



Guía del usuario



HP LaserJet Tank 1020, 150x, 250x series

Avisos de HP

Copyright y licencia

LA INFORMACIÓN QUE CONTIENE ESTE DOCUMENTO ESTÁ SUJETA A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO.

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS. QUEDAN PROHIBIDAS LA REPRODUCCIÓN, ADAPTACIÓN O TRADUCCIÓN DE ESTE MATERIAL SIN EL PERMISO PREVIO POR ESCRITO DE HP, EXCEPTO EN LOS CASOS PERMITIDOS POR LAS LEYES DE PROPIEDAD INTELECTUAL. LAS ÚNICAS GARANTÍAS DE LOS PRODUCTOS Y SERVICIOS DE HP QUEDAN ESTABLECIDAS EN LAS DECLARACIONES DE GARANTÍA EXPRESA QUE ACOMPAÑAN A DICHOS PRODUCTOS Y SERVICIOS. NADA DE LO AQUÍ INDICADO DEBE INTERPRETARSE COMO UNA GARANTÍA ADICIONAL. HP NO SE RESPONSABILIZA DE ERRORES U OMISIONES TÉCNICOS O EDITORIALES QUE PUEDAN EXISTIR EN ESTE DOCUMENTO.

© Copyright 2022 HP Development Company, L.P.

Información de marcas comerciales

Microsoft y Windows son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft en EE. UU. y otros países.

Mac, OS X, macOS y AirPrint son marcas comerciales registradas de Apple Inc., registradas en EE. UU. y otros países.

ENERGY STAR y la marca ENERGY STAR son marcas comerciales registradas que pertenecen a la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos.

Android y Chromebook son marcas comerciales de Google LLC.

iOS es una marca comercial o una marca comercial registrada de Cisco en EE. UU. y otros países y se utiliza bajo licencia.

Información de seguridad

Tome las precauciones básicas de seguridad siempre que vaya a usar este producto para reducir el riesgo de daños por fuego o descarga eléctrica.

- Lea y comprenda todas las instrucciones de la documentación suministrada con la impresora.

- Tenga presente todos los avisos y las instrucciones indicadas en el producto.

- Antes de proceder a su limpieza, desenchufe este producto de las tomas mural.

- No instale ni utilice este producto si usted está mojado o está cerca de agua.

- Instale el producto de manera segura sobre una superficie estable.

- Instale el producto en un lugar protegido donde nadie pueda pisar el cable de alimentación eléctrica ni tropezar con él, y donde dicho cable no sufra daños.

- Si el producto no funciona con normalidad, consulte la sección **Resolver un problema** de esta guía.

- En el interior no hay piezas que el usuario pueda reparar. Las tareas de reparación se deben encomendar al personal de servicio cualificado.

Tabla de contenido

1 Primeros pasos	1
Componentes de la impresora y ubicaciones	1
Componentes de la parte posterior de la impresora	1
Características del panel de control (w/n/dw)	2
Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar	4
2 Conecte su impresora	6
Conecte su impresora a una red Wi-Fi usando HP Smart.....	6
Conecte su impresora a una red Wi-Fi usando la Configuración Wi-Fi protegida (WPS)	6
Conecte la impresora a una red Ethernet.....	7
Conecte su impresora usando un cable USB.....	7
Cambie los ajustes inalámbricos	8
Cambie el tipo de conexión	9
3 Cargar medios	11
Cargue el papel.....	11
Carga de sobres.....	13
Cargar etiquetas.....	14
4 Impresión	16
Imprimir desde un equipo Windows	16
Imprimir desde un equipo Mac.....	16
Imprimir con dispositivos móviles	17
5 Configurar la impresora	19
Usar los servicios Web.....	19
Actualice la impresora	20
Configure la impresora mediante EWS	20
6 Gestión del tóner, los soportes y las piezas.....	24
Comprobar y rellenar el tóner	24
Sustitución del tambor de imágenes.....	29
Pedido de consumibles, accesorios y piezas	29
7 Solucionar problemas	31
Servicio de asistencia técnica de HP	31
Interpretación de los patrones de luz del panel de control.....	32
Interpretación de los códigos de error.....	33

Imprimir informes	37
Recuperar la configuración predeterminada de fábrica.....	38
La impresora no recoge el papel o se producen errores de alimentación.....	39
Cómo eliminar atascos de papel	42
Mejorar la calidad de impresión.....	48
Solución de problemas de calidad.....	50
Solución de problemas de red inalámbrica.....	56
Resolver problemas de la conexión Ethernet.....	60
Apéndice A Especificaciones de la impresora	61
Especificaciones técnicas.....	61
Requisitos del sistema	61
Dimensiones de la impresora.....	61
Consumo energético, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas	62
Características del entorno de funcionamiento	62
Iconos de advertencia.....	62
Advertencia sobre el láser	63
Apéndice B Servicio y asistencia técnica.....	64
Declaración de garantía limitada de HP	64
Garantía de protección Premium de HP: Declaración de garantía limitada para el Kit de recarga de tóner HP LaserJet Tank y el tambor de imágenes HP Laser.....	76
Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP	76
Recordatorio sobre el uso de suministros que no sean Original HP.....	77
Sitio Web contra falsificaciones HP	77
Contrato de licencia de usuario final	77
Servicio de reparación por parte del cliente	82
Asistencia técnica al cliente	83
Apéndice C Programa de supervisión medioambiental de productos	84
Protegiendo el medio ambiente	84
Producción de ozono	84
Consumo de energía.....	84
Consumo de tóner	85
Uso del papel	85
Plásticos.....	85
Consumibles de impresión de HP LaserJet.....	85
Papel	85
Uso restringido de materiales.....	85
Desecho de residuos de equipos por parte de los usuarios (UE e India)	86

Reciclaje de hardware electrónico	86
Información sobre reciclaje de hardware (Brasil)	86
Sustancias químicas	86
Datos de alimentación del producto según el reglamento 1275/2008 de la Comisión de la Unión Europea.....	87
Información para el usuario de la etiqueta ecológica SEPA (China).....	87
Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (India)	87
WEEE (Turquía)	87
La tabla de sustancias/elementos peligrosos y su contenido (China)	88
Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)	88
EPEAT	89
Declaración de la condición de presencia de marcado de sustancias restringidas (Taiwán)	89
Para obtener más información	90
Apéndice D Información sobre normativas.....	91
Declaraciones normativas	91
Declaraciones sobre la funcionalidad inalámbrica	95

1 Primeros pasos

En esta sección se describen las partes de la impresora, las características del panel de control y otras funcionalidades de la impresora.

Componentes de la impresora y ubicaciones

Nombres de los componentes y sus ubicaciones en la parte frontal y superior de la impresora.

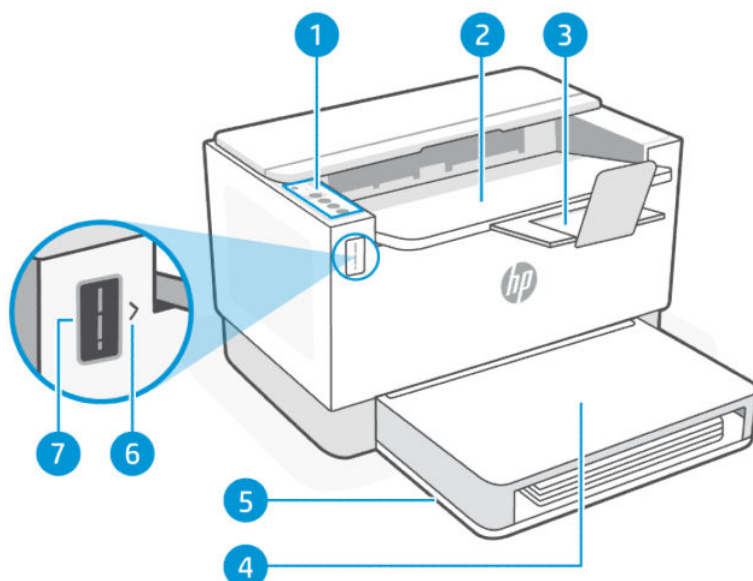


Tabla 1-1 Vista frontal de la impresora

Característica	Descripción
1	Panel de control
2	Bandeja de salida/Puerta de acceso al tóner
3	Extensor de la bandeja de salida
4	Cubierta de la bandeja
5	Bandeja del papel
6	Indicador de recarga del tóner
7	Indicador del nivel de tóner

Componentes de la parte posterior de la impresora

Nombres de los componentes y sus ubicaciones en la parte posterior de la impresora.

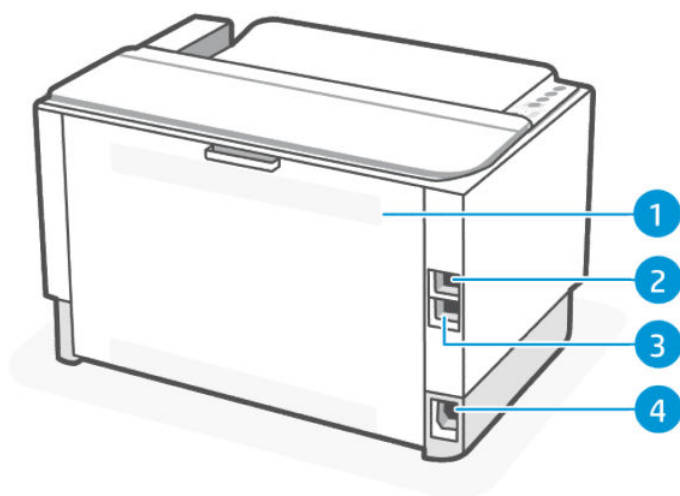


Tabla 1-2 Vista posterior de la impresora

Característica	Descripción
1	Puerta de acceso posterior
2	Puerto USB
3	Puerto Ethernet (solo para determinados modelos)
4	Entrada de alimentación

Características del panel de control (w/n/dw)

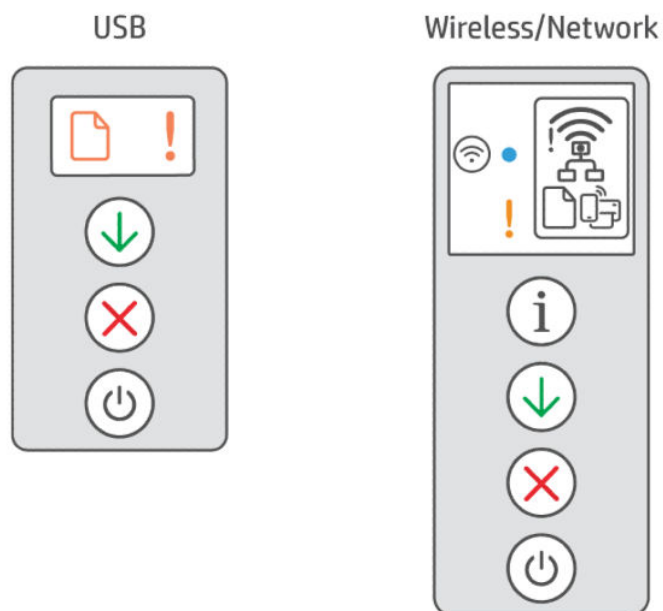


Tabla 1-3 Características del panel de control

Botones/Indicadores luminosos	Descripción
Luz Papel/icono 	Parpadea cuando se ha agotado el papel en la bandeja de entrada o cuando se produce un error de papel.
Icono Wi-Fi Direct 	Indica que Wi-Fi Direct está encendido. Puede conectar cualquier dispositivo que admita Wi-Fi (por ejemplo, smartphones, tablets o equipos) directamente a la impresora sin utilizar un enrutador inalámbrico.
Icono Conexión inalámbrica (Modelo inalámbrico) 	Esto indica que hay una conexión inalámbrica estable. Si aparece un punto de exclamación al lado del icono de conexión inalámbrica, consulte Estado inalámbrico de la impresora.
Icono Ethernet 	Indica que la impresora se encuentra conectada a través de una conexión por cable (Ethernet).
Luz Atención/icono 	El indicador luminoso se enciende o parpadea cuando la impresora precisa atención.
Botón Conexión inalámbrica (modelo inalámbrico) 	Botón para activar o desactivar la conexión Wi-Fi con la impresora.
Indicador luminoso de Conexión inalámbrica (Modelo inalámbrico) 	Indicador luminoso LED pequeño para mostrar el estado de la conexión Wi-Fi. Este indicador luminoso parpadea cuando se conecta al Wi-Fi y permanece encendido cuando está conectada.
Botón/indicador luminoso de Información (modelo inalámbrico) 	Botón para imprimir un resumen de la configuración y el estado de la impresora. Este botón se ilumina o parpadea cuando se produce un error de la impresora.
Botón/indicador luminoso Reanudar 	Botón para aceptar y reanudar la impresión. Si el indicador luminoso está encendido, la impresora requiere atención.
Botón/indicador luminoso Cancelar 	Botón para cancelar un trabajo.
Botón/indicador luminoso de Encendido 	Botón para encender o apagar la impresora.

Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar

La aplicación HP Smart puede ayudarle a realizar varias tareas de la impresora, entre las que se incluyen las siguientes:

- Configurar y conectar la impresora.
- Imprimir y escanear documentos y fotos.
- Compartir documentos por correo electrónico y mediante otras aplicaciones.
- Gestionar la configuración de la impresora, comprobar su estado, imprimir informes y pedir consumibles.

HP Smart es compatible con dispositivos móviles y ordenadores que ejecuten Android OS 7.0 o posteriores, iOS 12.0 o posteriores, iPadOS, Windows 10 y superiores, y macOS 10.14 y posteriores.



NOTA: En este momento, puede que la aplicación HP Smart no esté disponible en todos los idiomas. Algunas funciones solo se encuentran disponibles para impresoras o modelos determinados. HP Smart no es compatible con todos los formatos de archivo. Para obtener más información, consulte [Obtener más información acerca de HP Smart](#).

Cómo instalar y abrir la aplicación HP Smart

1. Visite 123.hp.com para descargar e instalar HP Smart en su dispositivo.



NOTA:

- **iOS, Android, Windows 10 y superior, y macOS:** también puede descargar HP Smart de la App Store que corresponda al dispositivo.
- **Windows 7:** Puede descargar HP Easy Start en 123.hp.com, instalar el software y conectar la impresora de forma inalámbrica utilizando el software.



NOTA: Para instalar la aplicación HP Smart es necesario disponer de Windows 7 Service Pack 1 (SP1).

2. Abra HP Smart tras la instalación.
 - **iOS/Android:** En el escritorio o menú de la aplicación del dispositivo móvil, toque HP Smart.
 - **Windows 10 y superior:** En el escritorio del equipo, haga clic en **Iniciar** y seleccione a continuación **HP Smart** de la lista de las aplicaciones.
 - **macOS:** En el Launchpad, seleccione HP Smart.
3. Conecte la impresora de forma inalámbrica empleando HP Smart. Consulte [Obtener más información acerca de HP Smart](#).
4. Si así se solicita, cree una cuenta HP y registre la impresora.

Obtener más información acerca de HP Smart

Para saber cómo conectar, imprimir y escanear empleando HP Smart, visite el sitio web correspondiente a su dispositivo:

- **iOS/iPadOS/Android:** www.hp.com/go/hpsmart-help
- **Windows 10 y superior:** www.hp.com/go/hpsmartwin-help

- macOS: www.hp.com/go/hpsmartmac-help

2 Conecte su impresora

En esta sección se describen diferentes formas de conectar la impresora.

Conecte su impresora a una red Wi-Fi usando HP Smart

Instale la aplicación HP Smart en su equipo o dispositivo móvil y use la aplicación para configurar o conectar la impresora a su red Wi-Fi.

 **NOTA:** Esta sección solo se aplica a las impresoras inalámbricas.

Para más información sobre HP Smart, que incluye dónde descargar la aplicación, consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

1. Asegúrese de que el equipo o dispositivo móvil esté conectado a la red inalámbrica. En el dispositivo móvil, active la función de Bluetooth y los servicios de localización.

 **NOTA:** HP Smart utiliza Bluetooth para la configuración de la impresora. No admite la impresión mediante Bluetooth.

2. Si la impresora Wi-Fi se había apagado, asegúrese de encenderla. Para obtener más información sobre el estado de la conexión inalámbrica, consulte [Estado inalámbrico de la impresora](#).
3. Si la impresora ya no se encuentra en modo de configuración inalámbrica, restablezca la configuración de red de la impresora. Consulte [Restaurar la configuración de red predeterminada](#).
4. Abra la aplicación HP Smart en su equipo o dispositivo móvil. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
5. En HP Smart, toque o haga clic en el icono Más  o en **Agregar impresora** y seleccione la opción para seleccionar o agregar una impresora. Si así se solicita, autorice el acceso a Bluetooth y la ubicación.
Siga las instrucciones para agregar la impresora a su red.
6. Cuando se le indique, cree una cuenta HP y registre la impresora.

 **NOTA:** Cuando se conecta la impresora correctamente, el indicador luminoso de Conexión inalámbrica deja de parpadear y permanece encendido (para todos los modelos inalámbricos). Consulte [Estado inalámbrico de la impresora](#).

Conecte su impresora a una red Wi-Fi usando la Configuración Wi-Fi protegida (WPS)

En este tema se describe cómo conectar la impresora a una red Wi-Fi mediante WPS.

Este modo de configuración inalámbrica se puede utilizar si el enrutador cuenta con un botón WPS. Si el enrutador no dispone de este botón, se recomienda conectar la impresora utilizando la aplicación HP Smart. Consulte [Obtener más información acerca de HP Smart](#).

1. Asegúrese de que su enrutador y la impresora no se encuentran a una distancia excesiva.

2. En el panel de control de la impresora, mantenga pulsado el botón de Conexión inalámbrica  durante al menos 5 segundos para iniciar el WPS. El indicador luminoso/icono de Conexión inalámbrica parpadea.
3. Pulse el botón WPS del router.

 NOTA:

- Asegúrese de pulsar el botón WPS del enrutador antes de transcurridos 2 minutos.
 - Cuando se conecta la impresora correctamente, el indicador luminoso/icono de Conexión inalámbrica deja de parpadear y permanece encendido (para todos los modelos inalámbricos).
-
4. Abra la aplicación HP Smart en su equipo o dispositivo móvil. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
 5. En HP Smart, toque o haga clic en el icono Más  o en **Agregar impresora** y seleccione la opción para seleccionar o agregar una impresora.

Siga las instrucciones para agregar la impresora a su red.
 6. Cuando se le indique, cree una cuenta HP y registre la impresora.

Conecte la impresora a una red Ethernet

En este tema se describe cómo conectar la impresora a una red Ethernet.

Si su red Ethernet no tiene conexión a Internet, conecte la impresora de forma inalámbrica a la aplicación HP Smart. Consulte [Obtener más información acerca de HP Smart](#).

1. Asegúrese de que el equipo esté conectado al enrutador.
2. Conecte la impresora y el enrutador mediante un cable Ethernet (el cable Ethernet se vende por separado).

 NOTA:

- La conexión Wi-Fi se desactiva automáticamente al conectar el cable Ethernet.
 - Para conectar la impresora de forma inalámbrica, desconecte el cable Ethernet y conecte la impresora a su red inalámbrica mediante HP Smart. Consulte [Obtener más información acerca de HP Smart](#).
-
3. Abra la aplicación HP Smart en su equipo o dispositivo móvil. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
 4. En HP Smart, toque o haga clic en el icono Plus  o en **Agregar impresora** y seleccione la opción para seleccionar o agregar una impresora.

Siga las instrucciones para agregar la impresora a su red.
 5. Cuando se le indique, cree una cuenta HP y registre la impresora.

Conecte su impresora usando un cable USB

En este tema se describe cómo conectar la impresora mediante un cable USB.

1. Conecte la impresora y el equipo empleando un cable USB.

2. Abra la aplicación HP Smart en su dispositivo. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
3. En HP Smart, toque o haga clic en el icono Plus  o en **Agregar impresora** y seleccione la opción para seleccionar o agregar una impresora.
Siga las instrucciones para agregar la impresora.
4. Cuando se le indique, cree una cuenta HP y registre la impresora.

Cambie los ajustes inalámbricos

Puede configurar y gestionar la conexión inalámbrica para su impresora. Ello incluye imprimir información sobre los ajustes de la red, activar o desactivar la función inalámbrica y restablecer la configuración inalámbrica.

Estado inalámbrico de la impresora

Tabla 2-1 Estado inalámbrico de la impresora

Icono de conexión inalámbrica	Indicador luminoso de conexión inalámbrica	Estado de Wi-Fi
Desactivado	Ningún indicador luminoso encendido en el panel de control	La impresora no está conectada a la red. Para activar la conexión inalámbrica, pulse el botón  .
 Encendido	Un indicador luminoso azul permanece encendido en el panel de control.	La impresora está conectada a la red inalámbrica. Para conectar la impresora a una red Wi-Fi, consulte Obtener más información acerca de HP Smart o Conecte su impresora a una red Wi-Fi usando la Configuración Wi-Fi protegida (WPS) .
 Parpadea rápidamente	El indicador luminoso azul parpadea de manera sincronizada con el icono de conexión inalámbrica.	La impresora está intentando conectarse a una red inalámbrica.
 Encendido	El indicador luminoso azul parpadea de manera sincronizada con el icono de conexión inalámbrica y el icono de exclamación.	La impresora es incapaz de conectarse a una red inalámbrica. Si la impresora no es capaz de conectarse a una red inalámbrica, el icono de Conexión inalámbrica  parpadea. Pulse el botón Cancelar  para continuar e intente conectar de nuevo la impresora a la red inalámbrica. Consulte Conecte su impresora a una red Wi-Fi usando HP Smart . Si el problema continúa, intente conectar empleando la aplicación HP Smart. Consulte Conecte su impresora a una red Wi-Fi usando la Configuración Wi-Fi protegida (WPS) .

Restaurar la configuración de red predeterminada

1. Mantenga pulsado el botón Información  durante 5 segundos y suéltelo. Se iluminarán todos los botones del panel de control.
2. Mantenga pulsados los botones de Conexión inalámbrica  y Cancelar . La impresora se reinicia y el indicador luminoso de Conexión inalámbrica empieza a parpadear. Ello indica que la impresora se encuentra en modo de configuración inalámbrica. Ahora puede configurar una conexión inalámbrica entre la impresora y su dispositivo.



NOTA: Emplee la aplicación HP Smart para conectar la impresora de forma inalámbrica.

Cambie el tipo de conexión

En este tema se describe cómo cambiar la forma de conectar la impresora.

USB a una conexión inalámbrica

Realice los pasos siguientes: para cambiar la conexión de su impresora de USB a inalámbrica en Windows/macOS.

Windows 10/macOS

1. Desconecte el cable USB de la impresora.
2. Asegúrese de que el equipo o dispositivo móvil esté conectado a la red inalámbrica. En el dispositivo móvil, active la función de Bluetooth y los servicios de localización.
3. Si la impresora Wi-Fi se había apagado, asegúrese de encenderla. Para obtener más información sobre el estado de la conexión inalámbrica, consulte [Estado inalámbrico de la impresora](#).
4. Si la impresora ya no se encuentra en modo de configuración inalámbrica, restablezca la configuración de red de la impresora. Consulte [Restaurar la configuración de red predeterminada](#).
5. Abra la aplicación HP Smart en su equipo o dispositivo móvil. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
6. Cuando se le indique, cree una cuenta HP y registre la impresora.
7. Siga las instrucciones en pantalla para conectar la impresora a la red Wi-Fi.

Conexión inalámbrica a USB

En este tema se describe cómo cambiar la conexión de inalámbrica a USB.

Windows/macOS

1. Conecte la impresora y el equipo empleando un cable USB.
2. Abra la aplicación HP Smart en su dispositivo. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

3. En HP Smart, toque o haga clic en el icono Más  o en **Agregar impresora** y seleccione la opción para seleccionar o agregar una impresora. Siga las instrucciones para agregar la impresora.
4. Cuando se le indique, cree una cuenta HP y registre la impresora.

3 Cargar medios

En esta sección le ayudamos a cargar diferentes soportes en la impresora.

Cargue el papel

En este tema se describe cómo cargar papel en la bandeja de entrada.

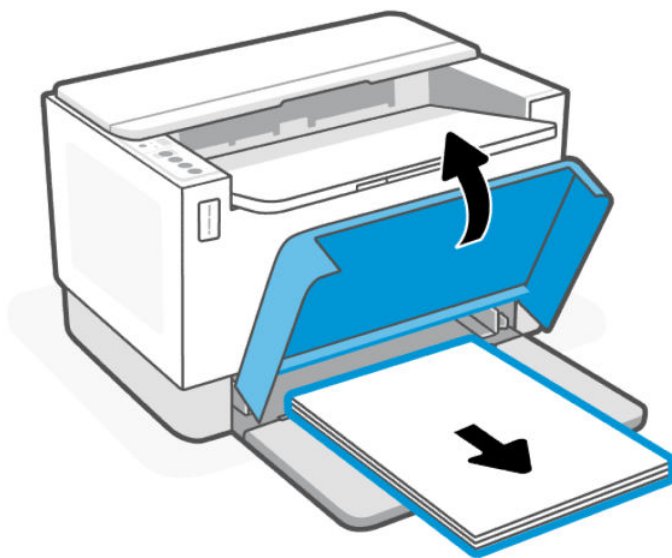


NOTA: Para evitar atascos de papel:

- Nunca añada ni retire papel de la bandeja de entrada durante la impresión.
- Antes de cargar la bandeja de entrada, retire todo el papel de la bandeja y enderece la pila.
- Utilice papel que no esté arrugado, doblado o dañado.
- Emplee siempre papel del mismo tamaño. Por ejemplo, no coloque papel tamaño A5 sobre papel tamaño A4.
- Ajuste siempre las guías para el papel para asegurarse de que este no se ladee o tuerza cuando lo tome la impresora.

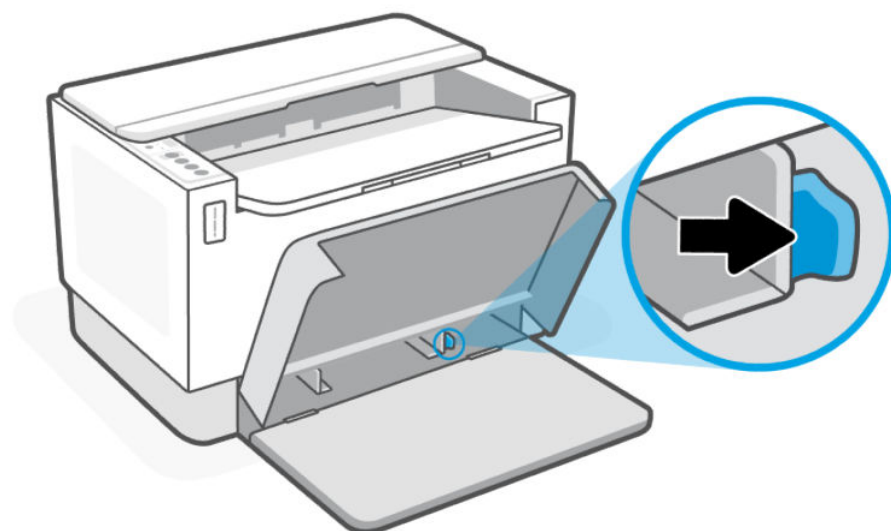
Para cargar papel

1. Levante la cubierta de la bandeja y retire el papel de la bandeja de entrada, en caso de haberlo.

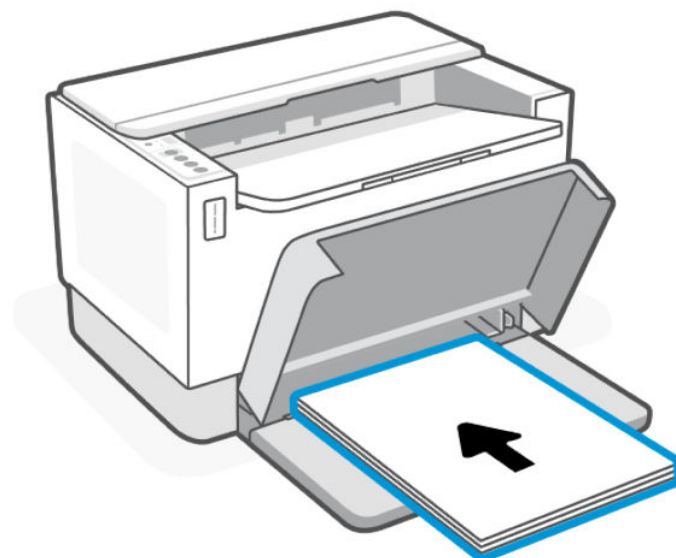


SUGERENCIA: Para cargar papel de tamaño legal, levante la tapa de la impresora y, si es necesario, déjela abierta. En función de su modelo de impresora, puede que también deba bajar la puerta de la bandeja.

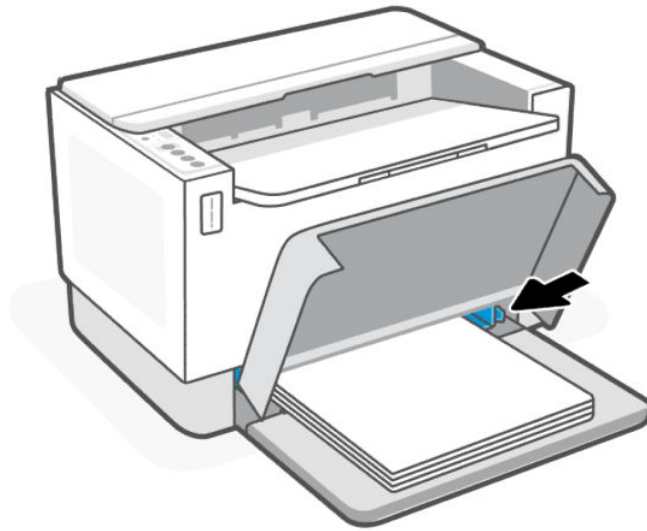
2. Deslice las guías de papel hacia los bordes de la bandeja de entrada.



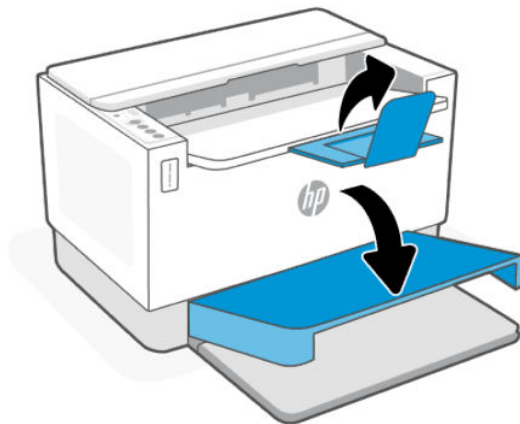
3. Inserte la pila de papel en la bandeja de entrada principal con la parte superior hacia delante y la cara de impresión hacia arriba.



4. Deslice las guías del papel hasta que toquen los bordes de los soportes.



5. Bajar la cubierta de la bandeja y extienda la bandeja de salida.



Carga de sobres

En este tema se describe cómo cargar sobres en la bandeja de entrada.

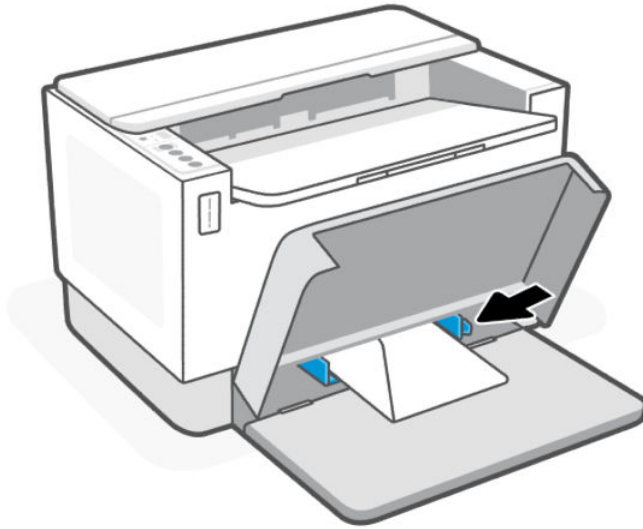
Para obtener una lista de los tamaños admitidos y la capacidad de la bandeja, visite el sitio web de asistencia técnica de HP. Haga clic en Información del producto y luego en las especificaciones de producto para su impresora.

Para obtener más información sobre enlaces de asistencia técnica específicos del producto, consulte [Servicio de asistencia técnica de HP](#).

Para cargar sobres

1. Retire todo el papel de la bandeja de entrada.

2. Inserte el sobre en el centro de la bandeja de entrada, con el borde superior hacia la parte posterior de la bandeja. La cara del papel que va a imprimirse debe colocarse hacia arriba.



3. Deslice las guías del papel hasta que toquen los bordes de los soportes.
4. Bajar la cubierta de la bandeja y extienda la bandeja de salida.

Cargar etiquetas

En este tema se describe cómo cargar etiquetas en la bandeja de entrada.

Para obtener una lista de los tamaños admitidos y la capacidad de la bandeja, visite el sitio web de asistencia técnica de HP. Haga clic en Información del producto y luego en las especificaciones de producto para su impresora.

Para obtener más información sobre enlaces de asistencia técnica específicos del producto, consulte [Servicio de asistencia técnica de HP](#).

Para cargar etiquetas

1. Retire todo el papel de la bandeja de entrada.

2. Introduzca la hoja de etiquetas en el centro de la bandeja de entrada, con el borde superior orientado hacia el fondo de la bandeja. La cara del papel que va a imprimirse debe colocarse hacia arriba.



3. Deslice las guías del papel hasta que toquen los bordes de los soportes.
4. Bajar la cubierta de la bandeja y extienda la bandeja de salida.

4 Impresión

Esta impresora está diseñada para funcionar con la app HP Smart, una aplicación de software que facilita la impresión, el escaneo y la gestión de la impresora desde un smartphone, un portátil, un ordenador de sobremesa u otros dispositivos. La aplicación HP Smart es compatible con iOS, Android, Windows 10 y Mac.

Más información sobre cómo imprimir con la aplicación HP Smart, así como desde otras aplicaciones de software utilizando el controlador de impresora HP. También encontrará instrucciones básicas para imprimir con Apple AirPrint en un Mac y para imprimir desde dispositivos móviles utilizando los comandos de impresión incluidos con el software del dispositivo.

No deje de consultar los consejos para imprimir con éxito y asegurarse de obtener los mejores resultados en cada trabajo.

Imprimir desde un equipo Windows

En este tema se describe cómo imprimir desde un ordenador con Windows.

1. Asegúrese de haber instalado la aplicación HP Smart. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
2. Abra el documento que desea imprimir.
3. Desde el menú **Archivo** del programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
4. Haga clic en el botón que abre el cuadro de diálogo **Propiedades**.

Según cuál sea la aplicación de software, este botón se puede llamar **Propiedades**, **Opciones**, **Configuración** o **Preferencias**.

5. Asegúrese de que esté seleccionada su impresora.
6. Cambie los ajustes de impresión necesarios y haga clic en **Aceptar**.
7. Haga clic el botón **Imprimir** o **Aceptar** para imprimir el trabajo.

Imprimir desde un equipo Mac

En este tema se describe cómo imprimir desde un ordenador Mac.

1. Asegúrese de haber instalado la aplicación HP Smart. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
2. En el equipo, abra las **Preferencias del sistema** y seleccione **Impresoras y escáneres**.
3. Haga clic en el botón Agregar **+**, seleccione la impresora de la lista y haga clic en **Agregar**.
4. Una vez conectada, abra el documento que desee imprimir y use el comando **Impresión**.
5. Asegúrese de que se ha seleccionado la impresora adecuada.
6. Cambie cualquier ajuste de impresión.

7. Haga clic en **Imprimir** para imprimir el documento.

Imprimir con dispositivos móviles

En este tema se describe cómo imprimir desde dispositivos móviles.

Puede emplear la aplicación HP Smart para imprimir documentos y fotos desde dispositivos móviles, cuentas de redes sociales o almacenamiento en la nube. Para obtener más información, consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

También puede imprimir directamente desde sus dispositivos móviles empleando AirPrint (iOS) o HP Print Service Plugin (Android):

- **iOS:** Los dispositivos con iOS 4.2 o posterior disponen de AirPrint preinstalado.
- **Android:** Descargue el HP Print Service Plugin de Google Play Store o su App Store preferida y habilítelo en su dispositivo.



NOTA: Puede imprimir empleando HP Smart o AirPrint/HP Print Service Plugin, tanto cuando el dispositivo móvil se encuentre en la misma red que la impresora como cuando se encuentre en una red distinta (empleando Wi-Fi Direct).

Imprimir mientras esté conectado a la misma red Wi-Fi

Puede imprimir documentos y fotos desde su dispositivo móvil cuando este se encuentre en la misma red Wi-Fi que la impresora.

Visite www.hp.com/go/mobileprinting para más información sobre la impresión móvil.



NOTA: Asegúrese de que su dispositivo móvil y la impresora estén conectados a la misma red Wi-Fi. Consulte [Conecte su impresora a una red Wi-Fi usando la Configuración Wi-Fi protegida \(WPS\)](#).

Imprimir sin conectarse a la misma red Wi-Fi (Wi-Fi Direct)

Con Wi-Fi Direct, puede conectar su equipo o dispositivo móvil directamente a la impresora e imprimir de forma inalámbrica, sin necesidad de conectar el equipo o dispositivo móvil a una red inalámbrica existente.

Visite www.hp.com/go/wifidirectprinting para más información sobre Wi-Fi Direct.



NOTA:

- Asegúrese de que Wi-Fi Direct de la impresora esté activado. Para comprobarlo, abra el EWS (consulte [Acceso y uso de EWS](#)), haga clic en la pestaña **Red** y seleccione **Wi-Fi Direct Configuración**.
- Pueden conectarse hasta 5 equipos y dispositivos móviles a una impresora empleando la conexión Wi-Fi Direct.

Para activar o desactivar Wi-Fi Direct desde el panel de control:

1. Mantenga pulsado el botón de Información  durante 5 segundos y suéltelo.

Se iluminarán todos los botones del panel de control.

2. Pulse el botón Reanudar  y el de Conexión inalámbrica  simultáneamente.

 **SUGERENCIA:** Pulse el botón de Información  para imprimir un informe y comprobar el estado y la contraseña de Wi-Fi Direct.

5 Configurar la impresora

En esta sección se describe cómo configurar la impresora.

Usar los servicios Web

La impresora ofrece soluciones innovadoras basadas en la nube, como impresión en cualquier lugar, escaneo y archivo en la nube y otros servicios (como la reposición automática de consumibles).

Para obtener más información, visite el HP Smart sitio web <http://www.hpsmart.com>.



NOTA: Para usar estas funciones basadas en la nube, la impresora debe estar conectada a Internet. Salvo que se acuerde lo contrario, HP puede modificar o cancelar estas ofertas de solución basada en la nube a su discreción.

Configurar Servicios Web

En este tema se describe cómo configurar los servicios web.

1. Antes de configurar los Servicios Web, asegúrese de que la impresora esté conectada a Internet.
2. Abra la página de inicio de la impresora (el Embedded Web Server o EWS). Consulte [Para abrir el EWS utilizando HP Smart \(iOS, Android y Windows 10\)](#).
3. Haga clic en la pestaña **Servicios Web de HP**.
4. En **Configuración de Servicios Web**, haga clic en **Habilitar** y siga las instrucciones en pantalla para aceptar los términos de uso.
5. Si se le requiere, seleccione permitir a la impresora buscar e instalar actualizaciones para la misma.



NOTA:

- Si se le solicita una contraseña, introduzca el PIN de la etiqueta de la impresora. Consulte [Cosas a tener en cuenta cuando se accede al EWS](#).
 - Si se requiere una configuración proxy y su red utiliza una de ellas, siga las instrucciones en pantalla para configurar un servidor proxy. Si no tiene los detalles, comuníquese con el administrador de la red o la persona que configuró la red.
 - Si hay una actualización disponible, la impresora descargará e instalará la actualización y, a continuación, se reiniciará automáticamente. Repita las instrucciones anteriores para configurar los **Servicios Web HP**.
6. Cuando la impresora está conectada al servidor HP, la impresora imprime una página de información. Siga las instrucciones en la página de información para finalizar la configuración de los Servicios Web.

Eliminar Web Services

1. Abra la página de inicio de la impresora (el Embedded Web Server o EWS). Consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. Haga clic en la pestaña **Servicios Web de HP**.

3. En **Configuración de Servicios Web**, haga clic en **Desactivar Servicios Web**.

Actualice la impresora

HP ofrece actualizaciones periódicas para la impresora con el fin de mejorar su rendimiento, arreglar problemas o protegerla frente a potenciales amenazas de seguridad.

Si su impresora está conectada a una red Wi-Fi o Ethernet con acceso a Internet, puede actualizarla empleando HP Smart. Consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

Puede cambiar el ajuste para que se actualice automáticamente en el servidor web integrado (EWS). Desde la página de inicio del EWS, haga clic en la pestaña **Estado del dispositivo** y, a continuación, en **Actualizaciones de impresoras**, en la parte inferior, y seleccione las opciones deseadas.

Configure la impresora mediante EWS

Utilice EWS para gestionar las funciones de impresión desde su ordenador.

- Ver información sobre el estado de la impresora
- Comprobar la información y el estado de los consumibles de impresión
- Reciba notificaciones de eventos relacionados con la impresora y los suministros
- Visualice y cambie la configuración de red y de la impresora

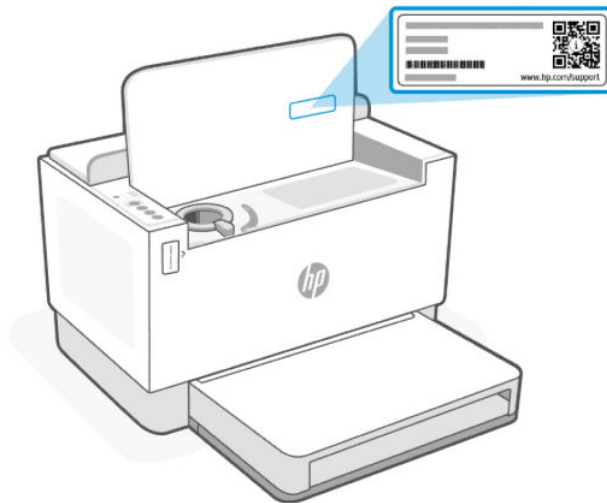
Acceso y uso de EWS

Puede abrir el EWS de alguna de las siguientes formas:

- Aplicación HP Smart
- Con el software de impresora HP
- Con el navegador web utilizando la dirección IP
- Con el navegador web utilizando la conexión Wi-Fi Direct

Cosas a tener en cuenta cuando se accede al EWS

- Si el navegador web muestra un mensaje en el que se indique que la página web no es segura, seleccione la opción continuar. Acceder a la página web no dañará su dispositivo.
- Si se le pide, introduzca el nombre de usuario y contraseña predeterminados de la impresora.
 - **Nombre de usuario:** admin
 - **Contraseña:** Abra la puerta de acceso al tóner y busque el número PIN en la etiqueta del interior de la impresora.



- Dependiendo de la conexión de la impresora, es posible que algunas funciones del EWS no estén disponibles.
- El EWS no está disponible más allá del firewall de la red.

Para abrir el EWS utilizando HP Smart (iOS, Android y Windows 10).

1. Abra la aplicación HP Smart en su equipo o dispositivo móvil. Para obtener más información, consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).
2. Desde HP Smart, seleccione la impresora y haga clic en o toque **Configuración avanzada**.

Abrir el EWS utilizando una dirección IP (conexión Wi-Fi o Ethernet)

1. Busque la dirección IP. Pulse el botón de información  en la impresora para imprimir una página de información.
2. Abra un navegador web, escriba la dirección IP o el nombre de host en la barra de direcciones y, a continuación, toque o haga clic en **Intro**.

Abrir el EWS utilizando una dirección IP (conexión Wi-Fi Direct)

1. Asegúrese de que su dispositivo y la impresora están conectados mediante Wi-Fi Direct. Consulte [Imprimir sin conectarse a la misma red Wi-Fi \(Wi-Fi Direct\)](#).
2. Abra un navegador Web, teclee la dirección IP/nombre de host siguiente de la impresora en la barra de direcciones y seguidamente haga clic en o toque **Intro**.

Dirección IP: 192.168.223.1

Abrir el EWS utilizando el software de impresora HP (Windows 7)

1. En el escritorio del equipo, haga clic en **Inicio**, seleccione **Todos los programas**, haga clic en **HP** y, en la carpeta de la impresora, seleccione el icono con el nombre de la impresora; a continuación, abra **HP Printer Assistant**.
2. En el **HP Printer Assistant**, seleccione la pestaña **Imprimir**.

3. Seleccione la **Página de inicio de la impresora (EWS)**.

Configuración de la IP de la red

Utilice las siguientes secciones para configurar los ajustes de red de la impresora.

Ver o cambiar la configuración de la red

Utilice el EWS para ver o cambiar los valores de configuración de IP.

1. Abra el EWS. Para obtener más información, consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. Haga clic en la pestaña **Redes** para obtener información sobre la red. Cambie las configuraciones según sea necesario.

Cambiar el nombre de la impresora en una red

Para cambiar el nombre de la impresora en una red de forma que pueda identificarla de forma única, utilice el Embedded Web Server.

1. Abra el EWS. Para obtener más información, consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. Abra la pestaña **Sistema**.
3. En la página de **Información de dispositivo**, el nombre de la impresora por defecto está en el campo **Descripción del dispositivo**. Puede cambiar este nombre para identificar esta impresora de forma exclusiva.



NOTA: Rellenar los demás campos de esta página es optativo.

4. Para guardar los cambios haga clic en el botón **Aplicar**.

Configurar manualmente los parámetros IPv4 TCP/IP

Utilice el EWS para configurar manualmente una dirección IPv4, una máscara de subred y una puerta de enlace predeterminada.

1. Abra el EWS. Para obtener más información, consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. En la pestaña **Redes**, haga clic en **Configuración IPv4** del panel de navegación izquierdo.
3. En el menú desplegable **Método de dirección de IP preferido**, seleccione **Manual** y, a continuación, edite la configuración de IPv4.
4. Haga clic en el botón **Aplicar**.

Asigne o cambie la contraseña del sistema mediante EWS

Asigne una contraseña de administrador para acceder a la impresora y al EWS, de modo que los usuarios no autorizados no puedan cambiar la configuración de la impresora.

1. Abra el EWS. Para obtener más información, consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. En la pestaña **Sistema**, haga clic en el enlace **Administración** que aparece en el panel de navegación izquierdo.
3. En el área etiquetada como **Seguridad del producto**, introduzca la contraseña en el campo **Contraseña**.
4. Vuelva a introducir la contraseña en el campo **Confirmar contraseña**.

5. Haga clic en el botón **Aplicar**.



NOTA: Anote la contraseña y guárdela en un lugar seguro.

Cambiar la configuración de ahorro de energía

La impresora incluye varias funciones de ahorro que reducen el consumo de energía y de consumibles.

Configurar el ajuste de Reposo/Desactivación automática tras un periodo de inactividad

Utilice el EWS para establecer la cantidad de tiempo de inactividad antes de que la impresora entre en modo de reposo.

Realice el siguiente procedimiento para cambiar la opción Reposo/desactivación automática tras un periodo de inactividad:

1. Abra el EWS. Para obtener más información, consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, seleccione **Configuración de energía**.
3. En el menú desplegable **Reposo/Desactivación automática tras un periodo de inactividad**, seleccione el tiempo del retraso.
4. Haga clic en el botón **Aplicar**.

Establezca el retraso del apagado tras un período de inactividad y configure la impresora para que consuma 1 vatio o menos de energía

Utilice el EWS para establecer la cantidad de tiempo antes de que la impresora se apague.



NOTA: Una vez apagada la impresora, el consumo de energía es de 1 vatio o inferior.

Complete el siguiente procedimiento para cambiar la configuración del apagado por inactividad:

1. Abra el EWS. Para obtener más información, consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, seleccione **Configuración de energía**.
3. En la lista desplegable **Apagar tras inactividad**, seleccione el tiempo del retraso.
4. Haga clic en el botón **Aplicar**.

Configurar el ajuste de retraso del apagado

Use el EWS para seleccionar si se demora o no el apagado de la impresora después de pulsar el botón de encendido . Realice el siguiente procedimiento para cambiar la configuración del retraso del apagado:

1. Abra el EWS. Para obtener más información, consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, seleccione **Configuración de energía**.
3. Seleccione o desactive la opción **Retraso cuando los puertos están activos**.



NOTA: Si esta opción está seleccionada, la impresora no se apagará a menos que todos los puertos estén inactivos. Un enlace de red activo evitará que la impresora se apague.

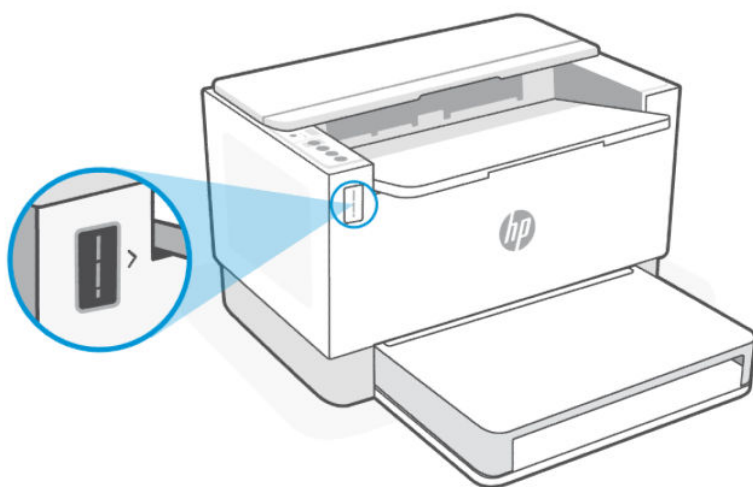
6 Gestión del tóner, los soportes y las piezas

Esta sección describe cómo comprobar el nivel del tóner y rellenarlo, sustituir el tambor y pedir consumibles, accesorios y piezas.

Comprobar y rellenar el tóner

En el momento de su adquisición, la impresora se entrega con el tóner lleno. El valor de las barras en el indicador del nivel de tóner representa los niveles estimados de tóner y puede variar ligeramente con respecto al nivel real de tóner.

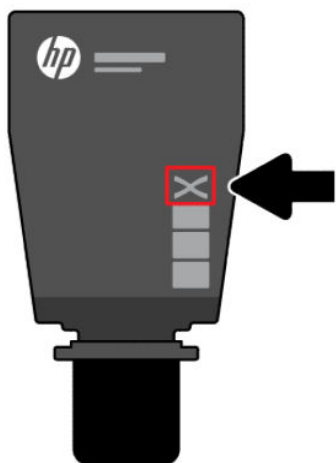
 **NOTA:** La impresora solo funciona con kits de rellenado de tóner originales de HP. Si no se instala tóner original de HP, la impresora no operará como se espera.



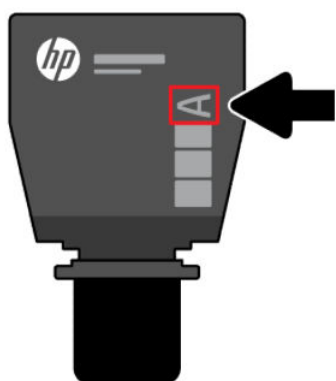
Tipos de kit de rellenado de tóner

Los Kits de rellenado de tóner (TRK, por sus siglas en inglés) se encuentran disponibles en dos opciones. En función de los requisitos, puede adquirir cualquiera de los dos tipos de TRK.

- TRK de alta capacidad: encargue este TRK cuando el tóner se encuentre completamente vacío y no se pueda seguir imprimiendo.



- TRK estándar: encargue este TRK cuando el tóner se encuentre parcialmente agotado.



NOTA: Puede identificar los distintos TRK por las letras «X» (para alta capacidad) y «A» (para estándar) que aparecen en los TRK.

Para encargar el TRK, consulte [Pedido de consumibles, accesorios y piezas](#).

Estados del indicador de nivel de tóner

Compruebe el indicador del nivel de tóner antes de pedir el Kit de rellenado de tóner (TRK).

Tabla 6-1 Estados del indicador de nivel de tóner

Nivel de tóner	Descripción
	Tres indicadores luminosos muestran que el tóner se encuentra lleno y que ya no puede añadir más.

Tabla 6-1 Estados del indicador de nivel de tóner (continúa)

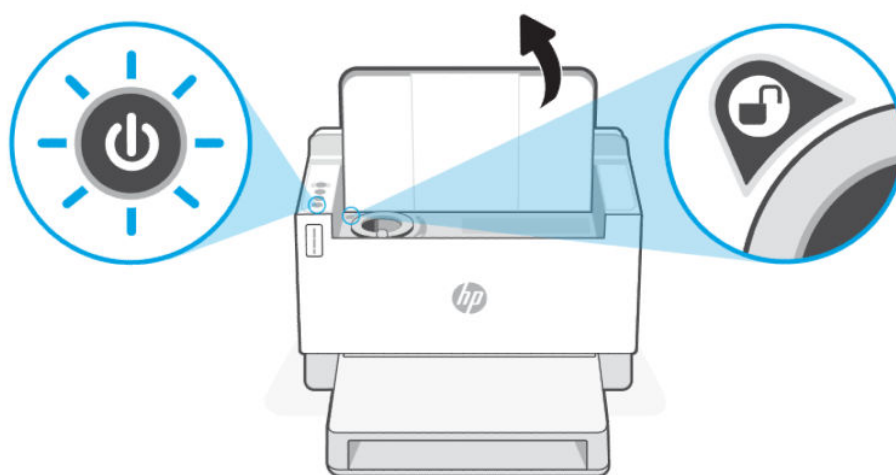
Nivel de tóner	Descripción
	Dos indicadores luminosos muestran que el tóner se encuentra parcialmente agotado y que, si es necesario, puede rellenarlo. NOTA: Puede añadirse un TRK estándar. Para obtener más información, consulte Tipos de kit de rellenado de tóner.
	Un indicador luminoso (el inferior) muestra que el tóner se encuentra en reserva, pero puede seguir imprimiendo. El indicador del nivel de tóner permanece encendido en color ámbar para indicar el nivel de reserva. NOTA: Puede añadirse un TRK de alta capacidad o dos TRK estándar. Para obtener más información, consulte Tipos de kit de rellenado de tóner.
	Un indicador luminoso (el inferior) permanece encendido y el indicador de nivel de tóner también parpadea continuamente en color ámbar. Indica que el nivel de tóner es muy bajo y ya no se puede imprimir. NOTA: Debe añadirse un TRK de alta capacidad o dos TRK estándar. Para obtener más información, consulte Tipos de kit de rellenado de tóner.

Para rellenar el tóner

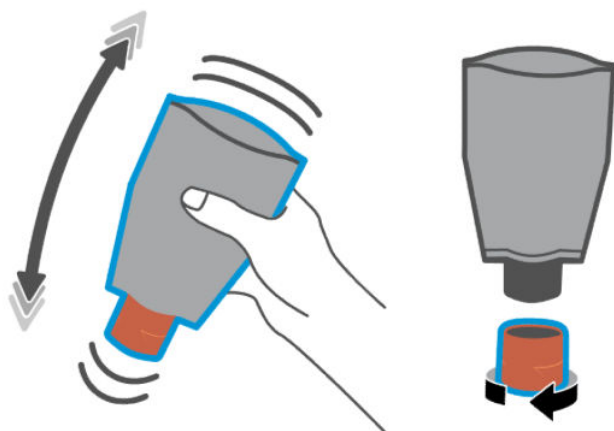
Cuando el indicador del nivel del tóner muestre un nivel bajo, siga estos pasos para rellenar el tóner.

1. Asegúrese de que la impresora está encendida y abra la puerta de acceso al tóner.

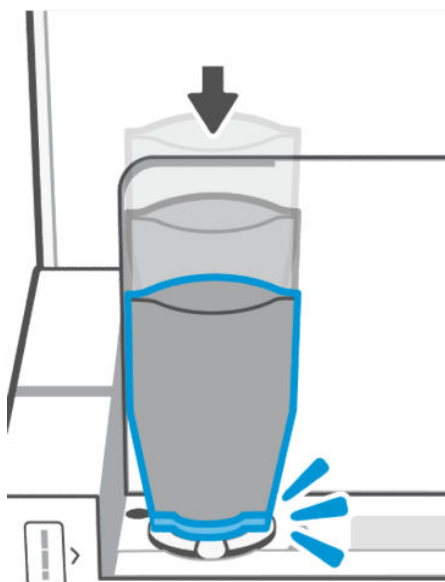
 **NOTA:** El indicador del puerto solo mostrará el icono Desbloquear si es posible rellenar el tóner.



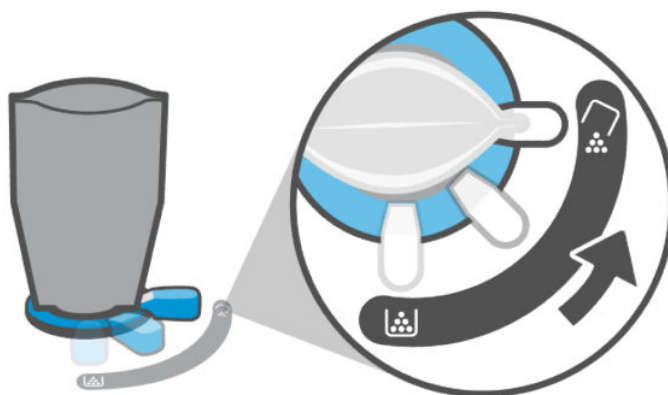
2. Agite el paquete de tóner durante unos segundos y, a continuación, retire el tapón.



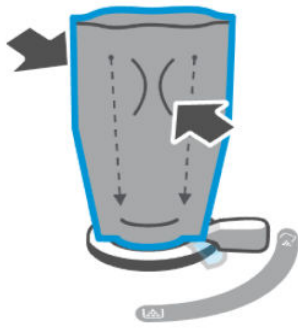
3. Abra la puerta de acceso al tóner e inserte el paquete de tóner hasta que encaje en su posición con un chasquido. Asegúrese de que el paquete de tóner se encuentre totalmente insertado en el puerto.



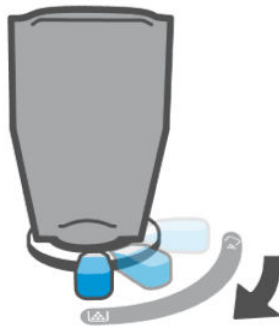
4. Gire la anilla de bloqueo de llenado en sentido antihorario hasta que se detenga.



5. Apriete suavemente el paquete de t  n para vaciarlo en el depósito.

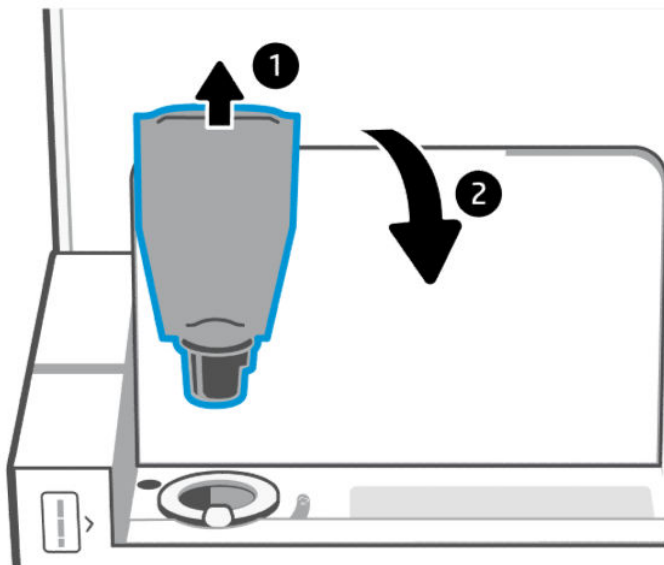


6. Gire la palanca de la anilla de bloqueo en sentido horario hasta que vuelva a su posición original.



7. Retire el paquete de t  n del puerto y cierre la puerta de acceso al t  n. Recicle el paquete de t  n, visite www.hp.com/recycle.

 **NOTA:** Después de vaciar el paquete de tóner, la impresora puede tardar unos minutos en estar lista para su uso.



Sustitución del tambor de imágenes

Cuando el tambor de imágenes ha realizado más de 50 000 impresiones y la calidad de impresión resulta deficiente, la impresora ha superado su vida útil y requiere un mantenimiento del servicio técnico autorizado.

Cuando el tambor de tóner alcanza el final de su vida útil, el indicador luminoso de nivel de tóner (ámbar) parpadea continuamente. Puede imprimir una página de información para comprobar el estado del tambor. Si la página de información muestra el error «Er/32», indica que el tambor ha llegado al final de su vida útil. Puede ponerse en contacto con la asistencia técnica de HP para obtener más información.

Exención de responsabilidad: El rendimiento del tambor de imágenes corresponde aproximadamente a 50 000 páginas a una cara (papel de tamaño carta o A4). Existen muchos factores que determinan la vida útil real del tambor, como la temperatura, la humedad, el tipo de papel, el tipo de tóner utilizado y otras variables. El proveedor de servicio autorizado puede realizar la sustitución de la unidad del tambor de imágenes.

Pedido de consumibles, accesorios y piezas

En esta sección se describe cómo pedir suministros y gestionar los accesorios.

Orden

Tabla 6-2 Orden

Descripción	Enlaces URL
Pedido de consumibles y papel	www.hp.com/go/suresupply
Pedido de piezas y accesorios originales HP	www.hp.com/buy/parts
Pedido a través de los proveedores de servicio técnico o asistencia	Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.
Pedidos mediante el Embedded Web Server (EWS) de HP	Para acceder, escriba la dirección IP de la impresora en el campo de dirección/URL de un navegador web compatible en su equipo. El EWS proporciona opciones para comprar consumibles Original HP.



NOTA: También puede realizar el pedido empleando la aplicación HP Smart. Si desea más información sobre esta aplicación, consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

Consumibles y accesorios

Tabla 6-3 Consumibles y accesorios

Elemento	Descripción	Número de TRK	Número de pieza	Países en uso
Kit de recarga de depósito de tóner negro original para LaserJet HP 153A	Kit de recarga de tóner negro de sustitución con capacidad estándar	153A	W1530A	Exclusivamente en el Espacio Económico Europeo, Suiza, Reino Unido e Israel*
Kit de recarga de depósito de tóner negro original para LaserJet HP 153X	Kit de recarga de tóner negro de sustitución de alta capacidad	153X	W1530X	Exclusivamente en el Espacio Económico Europeo, Suiza, Reino Unido e Israel*

Tabla 6-3 Consumibles y accesorios (continúa)

Elemento	Descripción	Número de TRK	Número de pieza	Países en uso
Kit de recarga de depósito de tóner negro original para LaserJet HP 154A	Kit de recarga de tóner negro de sustitución con capacidad estándar	154A	W1540A	Exclusivamente para África, América Latina, Oriente Medio, Comunidad de Estados Independientes, países y regiones de los Balcanes no pertenecientes a la UE, y Asia y el Pacífico (a excepción de China, India, Australia y Nueva Zelanda)
Kit de recarga de depósito de tóner negro original para LaserJet HP 154X	Kit de recarga de tóner negro de sustitución de alta capacidad	154X	W1540X	Exclusivamente para África, América Latina, Oriente Medio, Comunidad de Estados Independientes, países y regiones de los Balcanes no pertenecientes a la UE, y Asia y el Pacífico (a excepción de China, India, Australia y Nueva Zelanda)
Kit de recarga de depósito de tóner negro para LaserJet HP 158A	Kit de recarga de tóner negro de sustitución con capacidad estándar	158A	W1580A	Solo China e India
Kit de recarga de depósito de tóner negro para LaserJet HP 158X	Kit de recarga de tóner negro de sustitución de alta capacidad	158X	W1580X	Solo China e India

*Se ha limitado el producto a las regiones y los países enumerados anteriormente. No obstante, nada de lo aquí establecido debe tener la consideración de autorización de HP para importar productos al Espacio Económico Europeo, Suiza y Reino Unido desde cualquier país situado fuera de esa región.

7 Solucionar problemas

En esta sección se sugieren soluciones a problemas comunes.

También puede obtener ayuda desde la aplicación HP Smart. HP Smart Proporciona alertas para los problemas de la impresora (atastos y otros), enlaces al contenido de ayuda y opciones para contactar con la asistencia técnica en busca de ayuda adicional. Para obtener más información, consulte [Utilice la aplicación HP Smart para imprimir, escanear y gestionar](#).

Si los problemas no se solucionan con las sugerencias, intente obtener ayuda a través de uno de los servicios de asistencia, consulte el servicio de soporte de HP.

Servicio de asistencia técnica de HP

Para obtener las últimas actualizaciones de producto e información de asistencia técnica, visite los vínculos específicos de producto a continuación. El soporte online de HP ofrece varias opciones para obtener ayuda con su impresora:

Tabla 7-1 Servicio de asistencia técnica de HP

Iconos	Descripción
	Obtener software y drivers: Descargue el software, los drivers y el firmware que necesita para la impresora.
	Preguntar a la comunidad: Únase a los foros de la comunidad para conocer soluciones, hacer preguntas y compartir consejos.
	Herramientas de diagnóstico de HP: Utilice las herramientas en línea de HP para detectar su impresora y encontrar soluciones recomendadas.

Tabla 7-2 Enlace a la asistencia técnica de producto

Nombre del producto	Enlaces de asistencia técnica
HP LaserJet Tank 2502dw	
HP LaserJet Tank 2504dw	hp.com/support/ljt250x
HP LaserJet Tank 2506dw	
HP LaserJet Tank 1502w	
HP LaserJet Tank 1504w	hp.com/support/ljt150x
HP LaserJet Tank 1020	
HP LaserJet Tank 1020w	hp.com/support/ljt1020

Contactar con HP

Si necesita ayuda de un representante de asistencia técnica de HP para resolver un problema, visite www.hp.com/support. Las opciones de contacto siguientes están disponibles sin coste para los clientes con garantía (la asistencia de un agente HP fuera de garantía puede suponer una tasa):

Tabla 7-3

Iconos	Descripción
	Converse con un agente de asistencia técnica de HP o con el HP Virtual Agent en línea.
	Llame a un agente de asistencia técnica de HP.

Cuando llame a la asistencia HP, esté listo para dar la siguiente información:

- Nombre del producto (ubicado en la impresora)
- Número de producto (indicado en una etiqueta en el interior de la impresora)
- Número de serie (indicado en una etiqueta en el interior de la impresora)

Registrar la impresora

Si invierte unos pocos minutos en hacer el registro, podrá disfrutar de un servicio más rápido, una asistencia técnica más eficaz y recibirá avisos de soporte del producto.

Si no registró su impresora durante la instalación del software, puede hacerlo ahora en www.register.hp.com.

Opciones de garantía adicionales

,

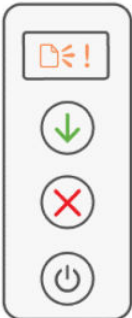
Interpretación de los patrones de luz del panel de control

En este tema se describen los patrones de los indicadores luminosos del panel de control de la impresora.

Modelo USB

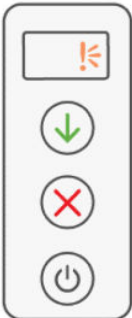
Luz Atención está encendido

Tabla 7-4 La luz de Atención está encendida

Indicador luminoso de estado	Descripción
	Luz Atención encendido, Luz Papel parpadea. Si el indicador luminoso de Papel  parpadea, es posible que la impresora se haya quedado sin papel (consulte Cargue el papel) o que se haya atascado el papel (consulte Cómo eliminar atascos de papel). Si está enviando un trabajo de alimentación manual, cargue el papel y pulse el botón Reanudar  para continuar.

Luz Atención parpadea

Tabla 7-5 El indicador luminoso de Atención parpadea

Indicador luminoso de estado	Descripción
	Luz Atención parpadea. Compruebe que la puerta de acceso al tóner o el acceso posterior de la impresora se encuentren correctamente cerrados.

Interpretación de los códigos de error

En este tema, se describen los códigos de error diferentes. Imprima un informe de configuración para comprobar si hay algún error.

Error go/01

La impresora está en modo de alimentación manual.

La luz de Atención parpadea, el indicador luminoso de Reanudar está encendido y el icono de Papel se muestra en la pantalla del panel de control.

1. Cargue papel con el tipo y tamaño correctos en la bandeja de entrada.
2. Pulse el botón Reanudar para continuar.

Error go/02

La impresora está procesando un trabajo dúplex manual.

1. Cargue las páginas impresas en la bandeja de entrada con la cara que desea imprimir orientada hacia abajo y el borde superior hacia la parte posterior de la impresora.
2. Pulse el botón Reanudar para continuar.

Error go/03

El tamaño real del papel no coincide con la configuración del papel.

1. Cargue el papel con el tamaño correcto en la bandeja de entrada o cambie la configuración del papel en el software de la impresora.
2. Presione el botón Reanudar  para continuar con el papel cargado actualmente.

Error go/04

La impresora ha recibido una solicitud de registro de Google Cloud Print.

Pulse el botón Reanudar  para conectar.

Error go/99

Solicitud de desbloqueo de la página de servicio de EWS oculta.

1. Abra la página web de EWS y haga clic en la pestaña **Servicios Web de HP**.
2. En **Configuración de Servicios Web**, haga clic en **Activar** para desbloquear la página de servicio de EWS.

Error Er/01

La bandeja de entrada está vacía.

Cargue papel en la bandeja de entrada y pulse el botón Reanudar  para continuar.

Error Er/02

La puerta posterior está abierta.

Asegúrese de que la puerta posterior esté completamente cerrada.

Error Er/03

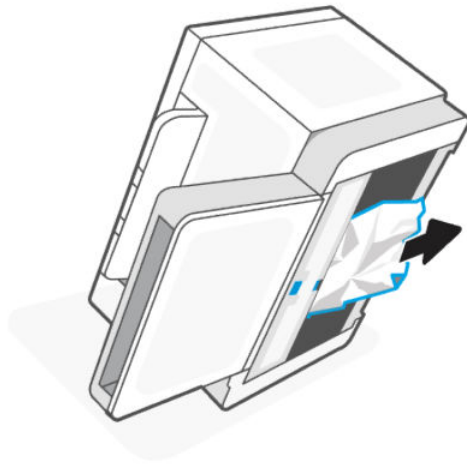
La impresora no ha podido recoger una hoja de papel para imprimir.

1. Vuelva a cargar el papel en la bandeja de entrada.
2. Pulse el botón Reanudar  para continuar.

Error Er/04

Atasco de papel en la bandeja de entrada/base de la impresora.

1. Elimine el atasco en el área de la bandeja de entrada o en la base de la impresora.



2. Una vez eliminado el atasco de papel, pulse el botón Reanudar  para continuar.

Para obtener más información, consulte [Cómo eliminar atascos de papel](#).

Error Er/05 o Er/42

Atasco de papel en la parte posterior.

Elimine el atasco en la parte posterior. Cuando cierre la puerta, el trabajo de impresión debería reanudarse automáticamente.

Para obtener más información, consulte [Cómo eliminar atascos de papel](#).

Error Er/06

Atasco de papel en el área de la bandeja de salida.

1. Elimine el atasco en el área de la bandeja de salida.
2. Una vez eliminado el atasco de papel, pulse el botón Reanudar  para continuar.

Para obtener más información, consulte [Cómo eliminar atascos de papel](#).

Error Er/08

El nivel de tóner es demasiado bajo para imprimir.

Rellenar el tóner. Adquiera cualquiera de los siguientes kits de recarga de tóner y otros consumibles de la [HP Store](#) o de distribuidores locales.

- Kit de recarga de depósito de tóner negro original para LaserJet HP 153A
- Kit de recarga de depósito de tóner negro original para LaserJet HP 153X
- Kit de recarga de depósito de tóner negro original para LaserJet HP 154A
- Kit de recarga de depósito de tóner negro original para LaserJet HP 154X
- Kit de recarga de depósito de tóner negro para LaserJet HP 158A
- Kit de recarga de depósito de tóner negro para LaserJet HP 158X

Para obtener más información, consulte [Comprobar y rellenar el tóner](#).

Error Er/20

Error del sensor del tambor de tóner/imágenes.

1. Apague la impresora.
2. Espere 30 segundos y vuelva a encenderla. Si el problema continúa, póngase en contacto con Soporte HP.

Error Er/23

La impresora no tiene memoria suficiente para operar (Imprimir, Copiar o Escanear).

- Pulse el botón Cancelar  para cancelar el trabajo en curso.
- Divida el trabajo en otros más pequeños que contengan menos páginas y vuelva a enviarlo.
- Evite realizar varias tareas simultáneamente, como escanear mientras imprime.

Error Er/25

El papel cargado no coincide con el tamaño del trabajo de impresión.

Compruebe el tipo de papel de la bandeja de papel y ajuste la configuración de la impresora para que coincida. Sustituya el papel o pulse el botón Reanudar para continuar con el tamaño cargado actualmente.

Error Er/26

Se ha presentado un fallo general en el motor.

Pulse el botón Reanudar  para continuar. Si se repite, apague la impresora. Espere 30 segundos y vuelva a encenderla. Si el problema continúa, póngase en contacto con Soporte HP.

Error Er/31

La puerta de acceso al tóner est   abierta, pero no es necesario volver a cargar el tóner (lleno).

El indicador de Recarga del tóner comienza a parpadear en   mbar.

No es posible volver a cargar el tambor de imágenes porque está lleno.

Error Er/32

Tambor de imágenes a punto de finalizar su vida útil.

Deberá sustituir pronto el tambor de imágenes y no se puede volver a cargar. Continúe imprimiendo hasta que la calidad de impresión no resulte aceptable. Para sustituir el tambor de imágenes, póngase en contacto con la asistencia técnica de HP.

Error Er/50, Er/51, Er/52, Er/54, Er/55, Er/58, Er/59, Er/61

Se ha producido un problema con el motor de impresión.

Apague la impresora. Espere 30 segundos y vuelva a encenderla. Si el problema continúa, póngase en contacto con Soporte HP.

Error Er/61

Se ha producido un error durante la configuración Wi-Fi protegida (WPS) y la impresora no pudo conectarse a la red.

Pulse el botón Cancelar  para continuar e intente conectar de nuevo la impresora a la red inalámbrica.

Error Er/66

La impresora no puede detectar la red inalámbrica.

Pulse el botón Reanudar  para continuar sin el hardware inalámbrico. O bien, apague la impresora. Espere 30 segundos y vuelva a encenderla. Si el problema continúa, póngase en contacto con Soporte HP.

Error Er/77

Fallo del dispositivo seguro.

Apague la impresora. Espere 30 segundos y vuelva a encenderla. Si el problema continúa, póngase en contacto con Soporte HP.

Imprimir informes

 **NOTA:** Esta sección solo se aplica a las impresoras inalámbricas.

En los modelos USB, mantenga pulsado el botón Reanudar  durante 5 segundos para imprimir un informe de configuración.

Tabla 7-6 Imprimir informes

Informe de la impresora	Cómo imprimir	Descripción
Informe de información	Pulse el botón de información  .	Proporciona un resumen de la información de la impresora y su estado actual.

Tabla 7-6 Imprimir informes (continúa)

Informe de la impresora	Cómo imprimir	Descripción
Informe de configuración	Mantenga pulsado el botón de Información  durante 5 segundos hasta que se iluminen todos los botones. Pulse el botón Reanudar  para imprimir un informe de configuración.	Muestra el registro de uso de la impresora (páginas impresas, páginas escaneadas), los registros de eventos, los ajustes de copia, la configuración de energía, el estado de red y más.
Informe de prueba de red inalámbrica	Mantenga pulsado el botón de Información  durante 5 segundos hasta que se iluminen todos los botones. Pulse el botón de información  y el botón Reanudar  simultáneamente. Como alternativa, abra el servidor Web incorporado (EWS), haga clic en la pestaña Redes , luego en Configuración inalámbrica y, a continuación, haga clic en Imprimir informe de prueba .	Muestra los resultados del diagnóstico del estado de la red inalámbrica, la intensidad de la señal inalámbrica y las redes detectadas, entre otras cosas.
Página de información de Servicios web	Abra el servidor Web incorporado (EWS), haga clic en Servicios web de HP , después en Configuración de Servicios web y, por último, en Imprimir hoja de información . Si no ha habilitado los Servicios web , haga clic en Habilitar para poder Imprimir la hoja de información .	Proporciona instrucciones diferentes sobre cómo activar los Servicios web, cómo configurar los Servicios web, y cómo solucionar problemas de conexión, entre otras tareas.
Página de prueba de ajuste de alineación	Abra el servidor Web incorporado (EWS), haga clic en la pestaña Sistema y, a continuación, haga clic en Servicio . Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de Ajuste de alineación para colocar la imagen en la posición deseada del papel.	Imprime una página de alineación.

Recuperar la configuración predeterminada de fábrica

Si desactiva algunas funciones o cambia algunos ajustes y desea deshacer los cambios, puede restaurar la impresora a la configuración original de fábrica o a la configuración de la red

1. Abra el EWS. Consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. En la pestaña **Sistema**, haga clic en **Servicio**.
3. En la sección **Restaurar configuración predeterminada**, haga clic en el botón **Restaurar configuración predeterminada**.

La impresora se reinicia automáticamente.

La impresora no recoge el papel o se producen errores de alimentación

Las siguientes soluciones pueden resultar de utilidad para resolver problemas si la impresora no recoge el papel de la bandeja de entrada o si recoge varias hojas de papel al mismo tiempo. Cualquiera de estos casos puede provocar atascos de papel.

El producto no carga el papel

Si el producto no recoge papel de la bandeja de entrada, intente las siguientes soluciones.

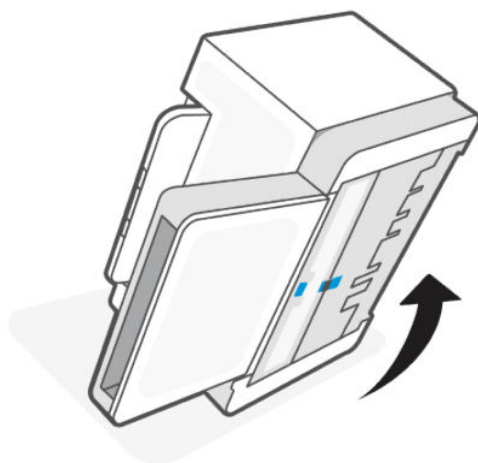
1. Abra el producto y retire las hojas de papel atascadas.
2. Cargue la bandeja con el tamaño de papel correcto para el trabajo.
3. Asegúrese de que el tipo y el tamaño de papel están configurados correctamente.
4. Compruebe que las guías del papel en la bandeja están ajustadas de forma correcta para el tamaño de papel. Ajuste las guías a la sangría adecuada en la bandeja.
5. Limpie el rodillo de recogida.

 **NOTA:** Si el problema persiste, visite el sitio web de [asistencia técnica de HP](#) correspondiente a esta impresora para obtener más información de solución de problemas del papel.

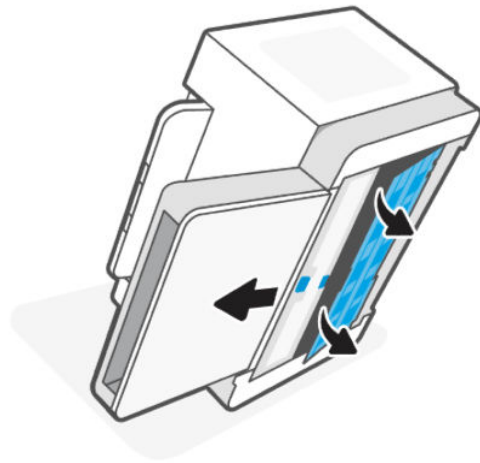
Limpie el rodillo de recogida

Esta sección describe cómo limpiar el rodillo de recogida para evitar atascos de papel.

1. Apague la impresora.
2. Desenchufe el cable de alimentación de la parte posterior de la impresora.
3. Retire la pila de papel de la bandeja de entrada.
4. Tumbe la impresora sobre el lateral.



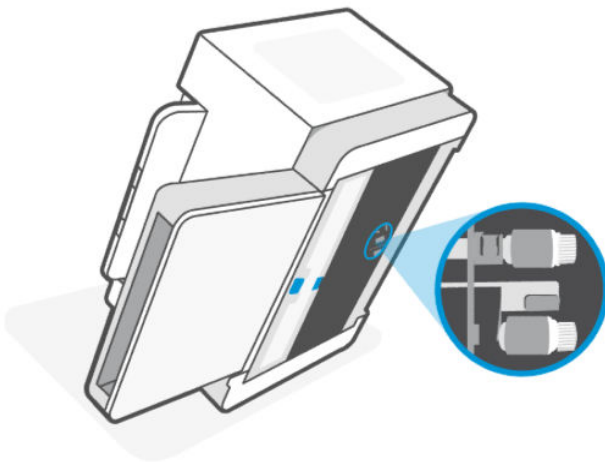
5. Suelte y sujete el pestillo azul para extraer el panel.



6. Humedezca con alcohol o agua un trapo suave sin pelusas y páselo por cada rodillo.

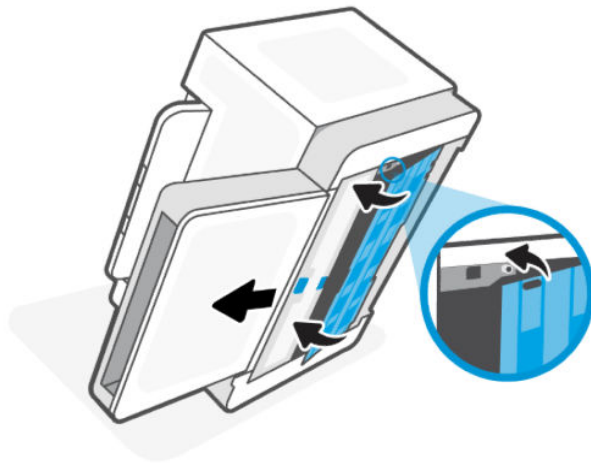


NOTA: Aplique una presión moderada sobre cada rodillo para asegurarse de limpiarlos completamente.

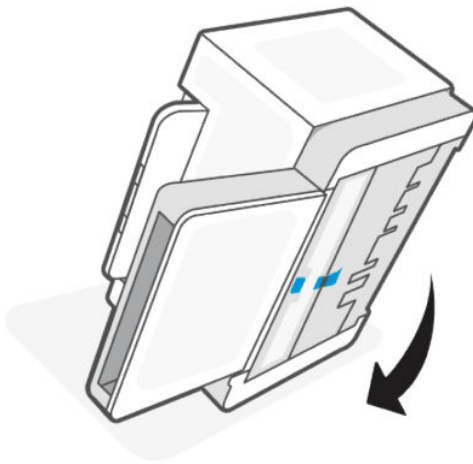


7. Espere unos 10 minutos para que el rodillo de la impresora se seque completamente.

8. Sujete el pestillo azul, alinee el panel e insértelo. Suelte el pestillo azul para fijar el panel en su posición.



9. Coloque la impresora en su posición original.



10. Vuelva a cargar la pila de papel en la bandeja de entrada.
11. Enchufe el cable de alimentación y encienda la impresora.

El producto ha cogido varias hojas de papel

Si el producto carga varias hojas de papel de la bandeja de entrada, pruebe estas soluciones:

1. Retire la pila de papel de la bandeja de entrada, gírela 180 grados y voltéela sobre sí misma. Vuelva a colocar la pila de papel en la bandeja de entrada.
2. Utilice únicamente papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP para este producto.
3. Utilice papel que no esté arrugado, doblado o dañado. Si es necesario, utilice papel de un paquete diferente.
4. Asegúrese de que la bandeja de entrada no esté demasiado llena. Si lo está, retire toda la pila de papel de la bandeja, enderézela y coloque de nuevo parte del papel en la bandeja de entrada.
5. Compruebe que las guías del papel en la bandeja están ajustadas de forma correcta para el tamaño de papel. Ajuste las guías a la sangría adecuada en la bandeja.

6. Asegúrese de que el entorno de impresión cumple con las especificaciones recomendadas.

Cómo eliminar atascos de papel

La siguiente información incluye instrucciones para eliminar atascos de papel de la impresora.

Áreas de atascos

Los atascos pueden ocurrir en los siguientes lugares en el producto.

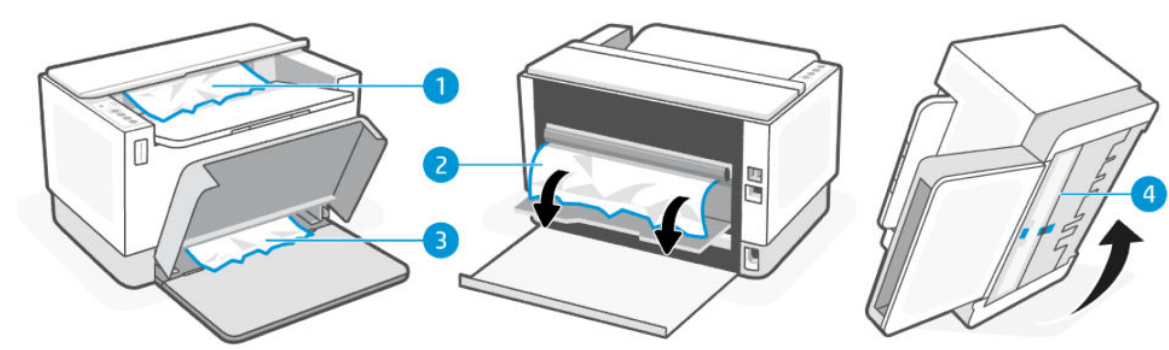


Tabla 7-7 Áreas de atascos

Ubicación	Descripción
1	Bandeja de salida
2	Área posterior
3	Bandeja de entrada
4	Base de la impresora

 **NOTA:** Los atascos pueden producirse en más de un área.

¿El papel se atasca con frecuencia o de forma reiterada?

Siga estos pasos para solucionar problemas de atascos de papel frecuentes. Si el primer paso no soluciona el problema, continúe con el paso siguiente hasta que haya resuelto el problema.

1. Si el papel se ha atascado en la impresora, elimine el atasco y, a continuación, imprima una página de prueba.
2. Compruebe que la bandeja está configurada para el tamaño y el tipo de papel correcto.
 - a. Abra el EWS. Consulte [Acceso y uso de EWS](#).
 - b. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, haga clic en la página **Configuración de papel**.
 - c. Seleccione el tipo de papel que hay en la bandeja.
3. Apague la impresora, espere 30 segundos y vuelva a encenderla.
4. [Impresión de una página de limpieza](#) para eliminar el exceso de tóner del interior de la impresora.
5. Imprima una página de prueba para probar la impresora.

Si ninguno de estos pasos soluciona el problema, es posible que la impresora necesite servicio técnico. Póngase en contacto con el servicio de soporte.

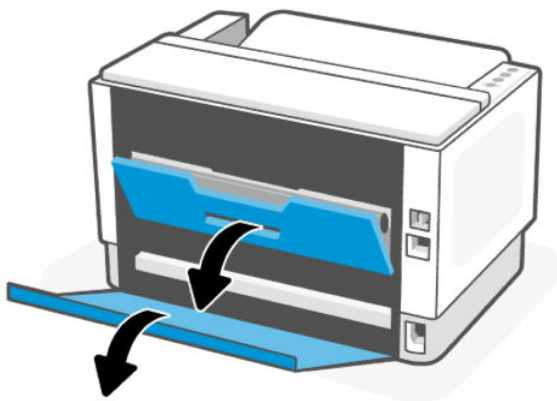
Eliminar atascos de las áreas de salida

Retire el papel atascado al que pueda acceder desde la bandeja de salida.

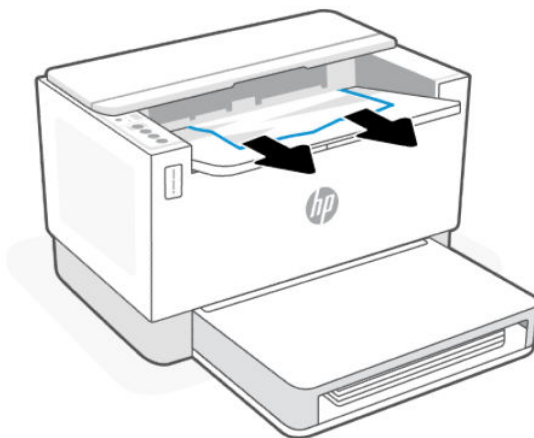
Cuando se produce un atasco, la luz del papel  parpadea.

1. Apague la impresora.
2. Abra la puerta posterior y la puerta de transferencia, y manténgalas abiertas para eliminar el atasco fácilmente.

 **NOTA:** Si ve el papel atascado en el área posterior, no tire del papel atascado desde la puerta posterior.



3. Retire el papel atascado visible desde el área de la bandeja de salida. Sujete los dos extremos del papel y tire con cuidado para no romperlo.

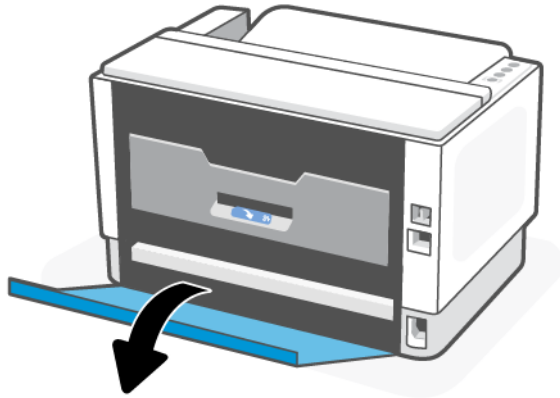


 **PRECAUCIÓN:** No utilice objetos puntiagudos, como pinzas o alicates de punta fina, para eliminar los atascos. El daño que estos objetos puedan causar no está cubierto por la garantía.

Eliminar atascos desde la parte posterior de la impresora

Retire el papel atascado al que se pueda acceder desde la parte posterior de la impresora.

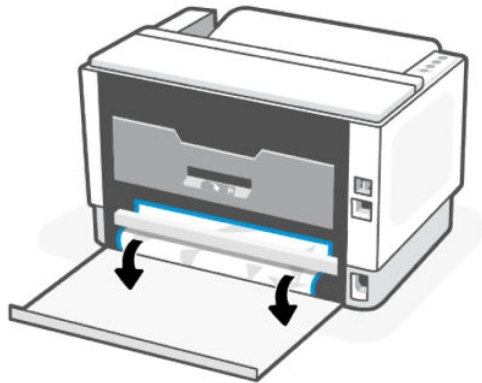
1. Apague la impresora.
2. Abra la puerta posterior.



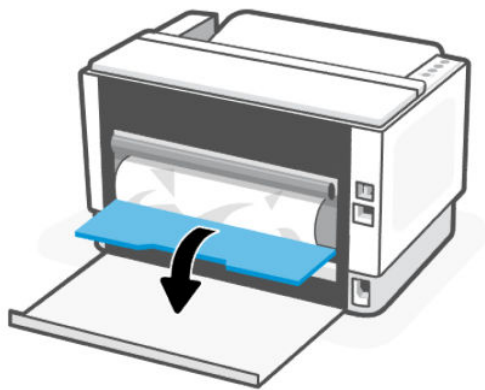
3. Si puede ver el papel atascado, sujételo con cuidado y tire de él hacia abajo lentamente para extraerlo de la impresora. Si no puede ver el papel atascado, continúe con el paso 4.



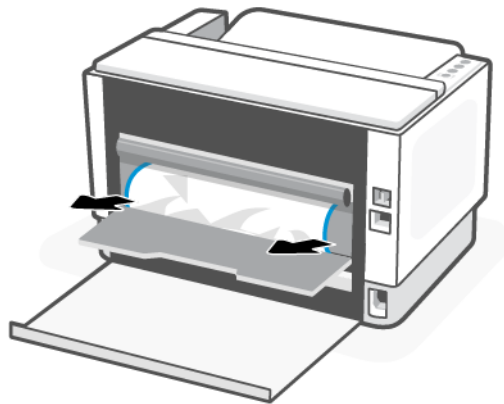
NOTA: La opción de impresión automática a doble cara solo está disponible para determinados modelos.



4. Abra la puerta de transferencia.

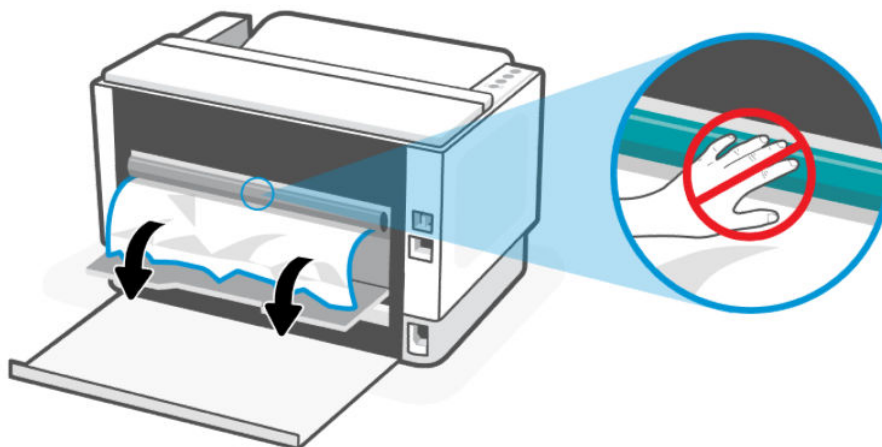


5. Sujete el borde lateral del papel y retire el atasco de papel de la parte inferior primero.

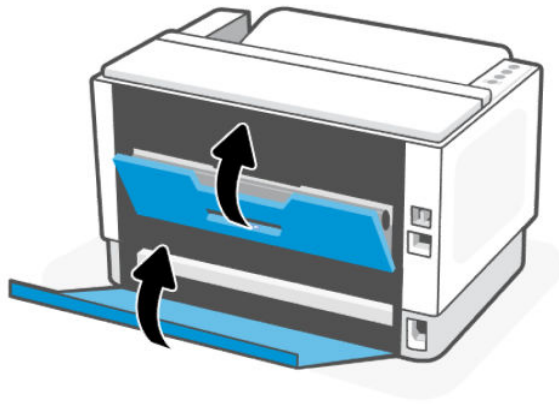


6. Extraiga lentamente el papel atascado del rodillo de transferencia.

⚠ PRECAUCIÓN: No toque el tambor de tóner, ya que esto puede causar problemas de calidad de impresión en futuros trabajos de impresión.



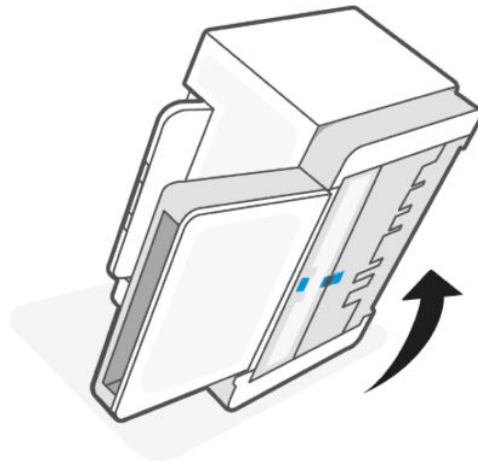
7. Cierre la puerta de transferencia y la puerta posterior.



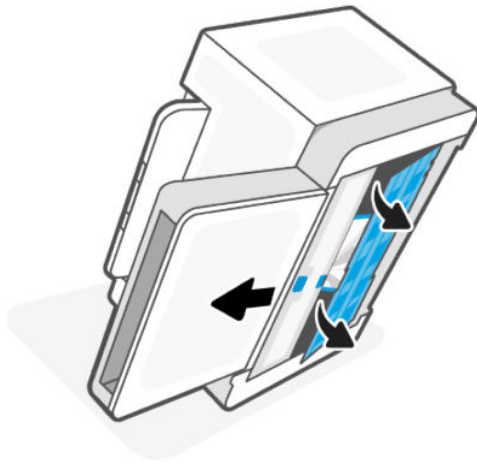
Retirar atascos de la base de la impresora

Retire el papel atascado al que pueda acceder desde la base de la impresora.

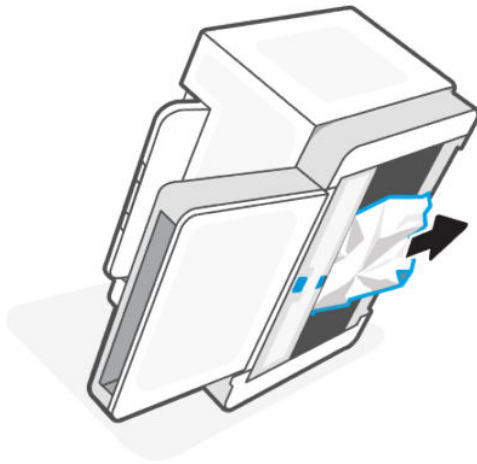
1. Apague la impresora.
2. Abra la puerta posterior y la puerta de transferencia.
3. Incline la impresora sobre un lado.



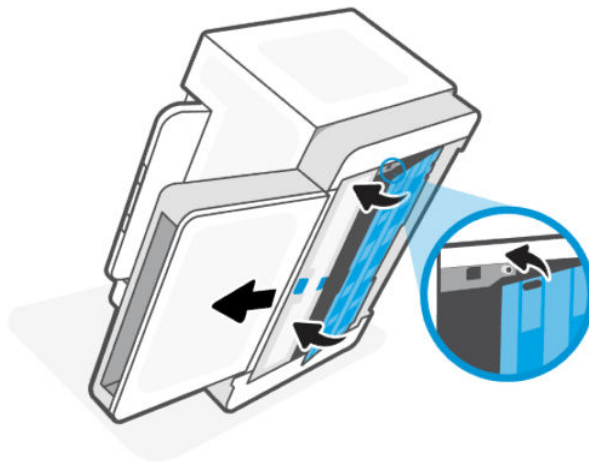
4. Suelte y sujete el pestillo azul para extraer el panel.



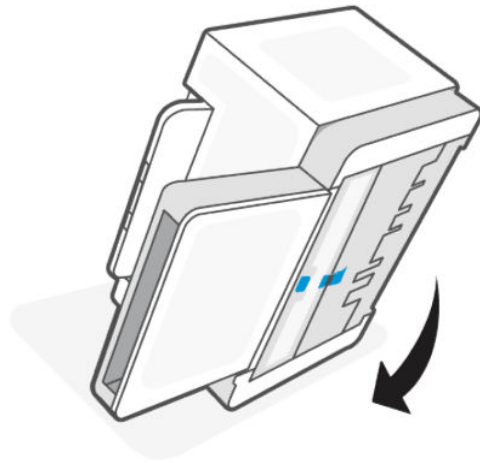
5. Extraiga cualquier material que pueda haber quedado atascado.



6. Sujete el pestillo azul y alinee e inserte el panel. Suelte el pestillo azul para bloquear el panel en su lugar.



7. Coloque la impresora en su posición original.



Mejorar la calidad de impresión

La siguiente información proporciona los pasos de solución de problemas para resolver problemas de calidad de impresión, incluidos los problemas siguientes:

- Manchas
- Impresión borrosa
- Impresión oscura
- Impresión clara
- Rayas
- Falta de tóner
- Puntos de tóner dispersos
- Tóner suelto
- Imágenes inclinadas

Para solucionar los problemas de calidad de impresión, pruebe con las siguientes soluciones en el orden en que se presentan.

Para obtener información sobre cómo resolver defectos de imagen específicos, consulte [Solución de problemas de calidad](#).

Impresión desde un programa de software diferente

Intente imprimir desde un programa de software diferente. Si la página se imprime correctamente, el problema tiene su origen en el programa de software desde el que estaba imprimiendo.

Si la página no se imprime correctamente, intente actualizar la impresora e imprimir de nuevo. Consulte [Actualice la impresora](#).

Comprobación de la configuración del tipo de papel para el trabajo de impresión

Compruebe la configuración del tipo de papel si imprime desde un programa de software y las páginas impresas presentan manchas, zonas borrosas u oscuras, papel abarquillado, puntos de tóner dispersos, tóner suelto o pequeñas áreas en las que el tóner no se haya aplicado.

Comprobación de la configuración del tipo de papel en la impresora

Compruebe que la bandeja está cargada con el tipo de papel correcto.

Comprobación de la configuración del tipo de papel (Windows)

1. En el programa de software, seleccione la opción **Imprimir**.
2. Seleccione la impresora y, a continuación, haga clic en el botón **Propiedades** o **Preferencias**.
3. Compruebe los ajustes del papel.

Comprobación de la configuración del tipo de papel (OS X)

1. Haga clic en el menú **Archivo** y, a continuación, en **Imprimir**.
2. En el menú **Imprimir**, seleccione la impresora.
3. De forma predeterminada, el controlador de impresión muestra el menú **Copias y páginas**. Abra la lista desplegable de menús y, a continuación, haga clic en el menú **Acabado**.
4. Seleccione un tipo de la lista desplegable **Tipo de soporte**.

Impresión de una página de limpieza

Durante el proceso de impresión, pueden acumularse partículas de papel, tóner y polvo en el interior de la impresora y ello podría provocar problemas de calidad de impresión, como manchas de tóner, zonas con demasiado tóner, rayas o líneas, o marcas repetitivas.

Utilice el siguiente procedimiento para imprimir una página de limpieza.

1. Abra el EWS. Consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. En la pestaña **Sistema**, haga clic en **Servicio**.
3. En el área **Modo de limpieza del fusor**, haga clic en **Inicio** para iniciar el proceso de limpieza.

Comprobación del papel y el entorno de impresión

Siga estos pasos:

Paso 1: Utilice papel que se ajuste a las especificaciones de HP

Algunos problemas de calidad de impresión aparecen por utilizar papel que no cumple con las especificaciones de HP.

- Utilice siempre un tipo y peso de papel compatible con esta impresora.
- Utilice papel sea de buena calidad y que no tenga cortes, roturas, desgarres, manchas, partículas sueltas, polvo, arrugas, agujeros, grapas, ni bordes enrollados o doblados.
- Utilice papel que no haya sido impreso previamente.

- Utilice papel sin materiales metálicos, como el papel brillante.
- Utilice papel que esté diseñado para su uso en impresoras láser. No utilice papel que esté diseñado solo para su uso en impresoras de inyección de tinta.
- Utilice papel que no sea muy rugoso. Utilizar un papel más suave normalmente proporciona mejores resultados en la calidad de impresión.

Paso 2: Comprobación del entorno

Las condiciones del entorno pueden afectar directamente a la calidad de la impresión y suelen ser una de las causas habituales de los problemas de calidad de la impresión y alimentación de papel. Pruebe las siguientes soluciones:

- No exponga la impresora a corrientes de aire, como las producidas por puertas o ventanas abiertas o aparatos de aire acondicionado.
- Asegúrese de que la impresora no se someta a una temperatura o una humedad que estén fuera de las especificaciones de la impresora.
- No coloque la impresora en un espacio cerrado, como un armario.
- Coloque la impresora en una superficie resistente y plana.
- Retire cualquier elemento que bloquee las salidas de ventilación de la impresora. La impresora requiere una adecuada ventilación en todos los lados, incluida la parte superior.
- Proteja la impresora de residuos, polvo, vapor, grasa u otros elementos que podrían dejar un residuo en el interior.

Ajuste de la densidad de impresión

Siga estos pasos para cambiar la densidad de la impresión.

1. Abra el EWS. Consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. Haga clic en la pestaña **Sistema** y, a continuación, seleccione **Configuración del sistema** en el panel de navegación izquierdo.
3. Seleccione la configuración de densidad correcta.
4. Haga clic en **Aplicar** para guardar los cambios.

Solución de problemas de calidad

La siguiente información proporciona los pasos de solución de problemas de defectos de imagen, incluidos los siguientes defectos:

- Impresión clara
- Fondo gris o impresión oscura
- Páginas en blanco
- Páginas negras
- Bandas oscuras o claras
- Rayas oscuras o claras

- Falta de tóner
- Imágenes inclinadas
- Colores que no se alinean
- Papel abarquillado

Resolución de problemas de calidad de impresión

Normalmente, los defectos de imagen suelen poderse resolver siguiendo los mismos pasos, independientemente de la causa. Utilice los siguientes pasos como punto de partida para solucionar problemas de defecto de imagen.

1. Reimprima el documento. Los defectos de calidad de impresión pueden ser de carácter intermitente o pueden desaparecer por completo al continuar imprimiendo.
2. Compruebe el nivel de tóner en el indicador de nivel de tóner. Consulte [Estados del indicador de nivel de tóner](#).
3. Asegúrese de que la configuración del controlador y del modo de impresión de la bandeja se corresponda con el soporte que está cargado en la bandeja. Intente utilizar una serie de soportes de impresión diferente o una bandeja diferente. Intente utilizar un modo de impresión diferente.
4. Compruebe que la impresora esté dentro del rango de temperatura/humedad de funcionamiento admisible.
5. Asegúrese de que la impresora admite el tipo, el tamaño y el peso del papel. Consulte la página de soporte de la impresora en hp.com/support para acceder a una lista de los tamaños y tipos de papel compatibles con la impresora.



NOTA: El término “fusión” hace referencia a la parte del proceso de impresión en el que el tóner se fija al papel.

Los ejemplos siguientes ilustran el papel de tamaño carta que ha pasado por el borde corto de la impresora primero.

Tabla 7-8 Impresión clara

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Impresión clara: El contenido impreso en toda la página es claro o está difuminado.		1. Reimprima el documento. 2. Compruebe el nivel de tóner en el indicador de nivel de tóner. Consulte Estados del indicador de nivel de tóner. 3. Imprima un informe de configuración y compruebe la vida útil y el uso del cartucho (Mantenga pulsado el botón de información ⓘ durante 5 segundos hasta que se iluminen todos los botones y, a continuación, pulse el botón Reanudar ⏮ para imprimir un informe de configuración). 4. Comprobar y rellenar el tóner. 5. Si el problema persiste, visite hp.com/support.

Tabla 7-9 Fondo gris o impresión oscura

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Fondo gris o impresión oscura: La imagen o el texto son más oscuros de lo esperado.		1. Compruebe que el papel que hay en las bandejas no haya pasado anteriormente por la impresora. 2. Utilice un tipo de papel diferente. 3. Reimprima el documento. 4. desde el EWS de la impresora, acceda al menú Ajustar densidad del tóner y, a continuación, ajuste la densidad del tóner a un nivel más bajo. 5. Compruebe que la impresora esté dentro del rango de temperatura/humedad de funcionamiento admisible. 6. Comprobar y rellenar el tóner. 7. Si el problema persiste, visite hp.com/support.

Tabla 7-10 Página en blanco, no se ha imprimido nada

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Página en blanco, no se ha imprimido nada: La página está totalmente en blanco y no contiene contenido imprimido.		1. Compruebe que el tóner sea original de HP. 2. Compruebe el nivel de tóner en el indicador de nivel de tóner. Consulte Estados del indicador de nivel de tóner. 3. Compruebe el tipo de papel de la bandeja para papel y ajuste la configuración de la impresora para que coincida. Si es necesario, seleccione un tipo de papel cuyo peso sea menor. 4. Si el problema persiste, visite hp.com/support.

Tabla 7-11 Página negra

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Página negra: Toda la página está impresa en color negro.		1. Compruebe el nivel de tóner en el indicador de nivel de tóner. Consulte Estados del indicador de nivel de tóner. 2. Comprobar y rellenar el tóner. 3. Si el problema persiste, visite hp.com/support.

Tabla 7-12 Defectos de formación de bandas

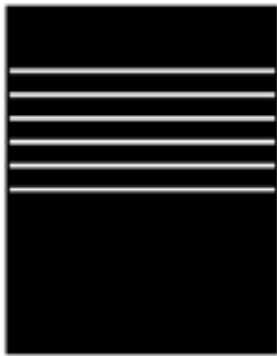
Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Aparición reiterada de bandas anchas o a intervalos: Líneas claras u oscuras que se repiten a lo largo de toda la página. Pueden ser de carácter definido o suave. El defecto aparece solo en áreas de relleno, no en el texto ni en secciones sin ningún contenido impreso.		1. Reimprima el documento. 2. Comprobar y rellenar el tóner. 3. Utilice un tipo de papel diferente. 4. Si el problema persiste, visite hp.com/support.

Tabla 7-13 Defectos de formación de rayas

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Rayas verticales claras: Rayas claras que suelen extenderse a lo largo de toda la página. El defecto aparece solo en áreas de relleno, no en el texto ni en secciones sin ningún contenido impreso.		1. Reimprima el documento. 2. Compruebe el nivel de tóner en el indicador de nivel de tóner. Consulte Estados del indicador de nivel de tóner. 3. Si el problema persiste, visite hp.com/support. NOTA: Las rayas verticales claras y oscuras pueden producirse cuando el entorno de impresión se encuentra fuera del rango especificado de temperatura o humedad. Consulte las especificaciones ambientales de la impresora para ver los niveles admisibles de temperatura y humedad.
Rayas verticales oscuras y rayas de limpieza de la ITB (solo modelos a color): Líneas oscuras que se producen a lo largo de toda la página. El defecto puede producirse en cualquier lugar en la página, en las áreas de relleno o en secciones sin ningún contenido impreso.		1. Reimprima el documento. 2. Compruebe el nivel de tóner en el indicador de nivel de tóner. Consulte Estados del indicador de nivel de tóner. 3. Impresión de una página de limpieza. 4. Si el problema persiste, visite hp.com/support.

Tabla 7-14 Defectos de fijación/del fusor

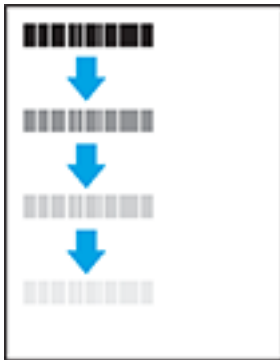
Descripción	Fijación/fusor	Posibles soluciones
Desplazamiento de fusión caliente (sombras): Pequeñas sombras, o desplazamientos, de la imagen que se repiten página abajo. La imagen repetida puede desvanecerse progresivamente con cada repetición.		1. Reimprima el documento. 2. Compruebe el tipo de papel de la bandeja para papel y ajuste la configuración de la impresora para que coincida. Si es necesario, seleccione un tipo de papel cuyo peso sea menor. 3. Si el problema persiste, visite hp.com/support.

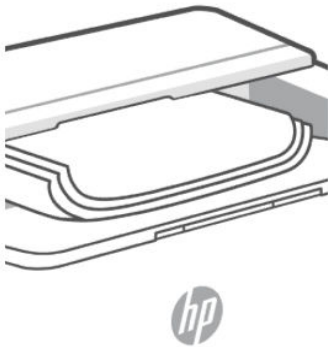
Tabla 7-14 Defectos de fijación/del fusor (continúa)

Descripción	Fijación/fusor	Posibles soluciones
Fusión deficiente: El tóner se borra en todos los bordes de la página. Este defecto, aunque es más común por los bordes de los trabajos de alta cobertura y en tipos de soporte de impresión de poco peso, puede producirse en cualquier lugar de la página.		1. Reimprima el documento. 2. Compruebe el tipo de papel de la bandeja para papel y ajuste la configuración de la impresora para que coincida. Si es necesario, seleccione un tipo de papel cuyo peso sea mayor. 3. Si el problema persiste, visite hp.com/support.

Tabla 7-15 Defectos de colocación de imagen

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Márgenes e inclinación: La imagen no está centrada o aparece inclinada en la página. El defecto se produce cuando el papel no está colocado correctamente en el momento en que se saca de la bandeja y se mueve por la trayectoria del papel.		1. Reimprima el documento. 2. Retire el papel y, a continuación, vuelva a cargar la bandeja. Asegúrese de que todos los bordes del papel estén igualados por todos los lados. 3. Asegúrese de que la parte superior de la pila de papel se encuentre por debajo del indicador de llenado de la bandeja. No sobrecargue la bandeja. 4. Asegúrese de que las guías del papel estén ajustadas para el tamaño de papel correcto. No ajuste las guías de papel demasiado contra la pila de papel. Ajústelas hasta las sangrías o marcas de la bandeja. 5. Si el problema persiste, visite hp.com/support.

Tabla 7-16 Defectos de salida

Descripción	Muestra	Posibles soluciones
Salida abarquillada: Los bordes del papel impreso están abarquillados. El borde abarquillado puede estar situado en el lado corto o largo del papel. Pueden producirse dos tipos de abarquillamiento: • Abarquillamiento positivo: el papel se abarquilla hacia la cara impresa. El defecto se produce en entornos secos o cuando se imprimen páginas de alta cobertura. • Abarquillamiento negativo: el papel se abarquilla hacia la cara no impresa. El defecto se produce en entornos con mucha humedad o al imprimir páginas de poca cobertura.		1. Reimprima el documento. 2. Abarquillamiento positivo: desde el EWS de la impresora, seleccione un tipo de papel más pesado. Un tipo de papel más pesado genera una temperatura más alta para la impresión. Abarquillamiento negativo: desde el EWS de la impresora, seleccione un tipo de papel más ligero. El tipo de papel de peso menor crea una temperatura inferior para la impresión. Intente almacenar el papel previamente en un entorno seco o utilice papel abierto recientemente. 3. Imprima en modo dúplex. 4. Si el problema persiste, visite hp.com/support.
Apilado en la salida: El papel no se apila correctamente en la bandeja de salida. Es posible que la pila sea irregular, quede inclinada o puede que las páginas se caigan de la bandeja al suelo. Cualquiera de las siguientes condiciones puede provocar este defecto: • Abarquillamiento extremo • El papel de la bandeja está arrugado o deformado • El papel no es de un tipo de papel estándar, como sobres • La bandeja de salida está demasiado llena		1. Reimprima el documento. 2. Despliegue la extensión de la bandeja de salida. 3. Si el defecto se produce por un abarquillamiento extremo del papel, siga los pasos de solución de problemas indicados para el Abarquillamiento de salida. 4. Utilice un tipo de papel diferente. 5. Utilice papel abierto recientemente. 6. Retire el papel de la bandeja de salida antes de que la bandeja esté demasiado llena. 7. Si el problema persiste, visite hp.com/support.

Solución de problemas de red inalámbrica

Utilice la información sobre resolución de problemas para solucionar cualquier inconveniente.



NOTA: Para establecer si la impresión con Wi-Fi Direct se encuentra habilitada en su impresora, imprima una página de información desde el panel de control de la impresora.

Lista de comprobación de conexión inalámbrica

- Compruebe que la impresora y el enrutador inalámbrico estén encendidos y reciban alimentación. Asegúrese también de que esté activada la función inalámbrica de la impresora.
- Compruebe que el identificador de conjunto de servicios (SSID) es correcto. Imprima una página de información para determinar el SSID.

En el panel de control de la impresora, pulse el botón Información .

Si no está seguro de si el SSID es correcto, ejecute la configuración inalámbrica de nuevo.

- Con redes seguras, compruebe que la información de seguridad es correcta. Si la información de seguridad es incorrecta, ejecute nuevamente la instalación inalámbrica.
- Si la red inalámbrica funciona correctamente, intente acceder a otros equipos de la red inalámbrica. Si la red tiene acceso a Internet, intente conectarse a Internet mediante una conexión inalámbrica.
- Compruebe que el método de codificación (AES o TKIP) es el mismo para la impresora y para el punto de acceso inalámbrico (en redes que utilizan seguridad WPA).
- Compruebe que la impresora se encuentre dentro del alcance de la red inalámbrica. Para la mayoría de las redes, la impresora debe encontrarse dentro de un alcance de 30 m (100 pies) del punto de acceso inalámbrico (direccionador inalámbrico).
- Compruebe que no hay obstáculos que bloqueen la señal inalámbrica. Quite los objetos metálicos de gran tamaño que haya entre el punto de acceso y la impresora. Asegúrese de que los postes, paredes o columnas de soporte que contengan metal u hormigón no separan la impresora del punto de acceso inalámbrico.
- Compruebe que la impresora se encuentra alejada de dispositivos electrónicos que puedan interferir con la señal inalámbrica. Muchos dispositivos pueden interferir con la señal inalámbrica, entre ellos encontramos: motores, teléfonos inalámbricos, cámaras de sistemas de seguridad, otras redes inalámbricas y algunos dispositivos Bluetooth.
- Compruebe que el controlador de impresión está instalado en el equipo.
- Compruebe que ha seleccionado el puerto de impresora correcto.
- Compruebe que el equipo y la impresora estén conectados a la misma red inalámbrica.
- Para OS X, verifique que el router inalámbrico sea compatible con Bonjour.

La impresora no imprime una vez finalizada la configuración inalámbrica

1. Asegúrese de que la impresora esté encendida y en estado preparado.
2. Desactive los firewall de terceros que tenga instalados en el equipo.
3. Asegúrese de que la red inalámbrica funciona correctamente.
4. Asegúrese de que el equipo funciona correctamente. Si es necesario, reinicie el equipo.
5. Compruebe que puede abrir el EWS de la impresora desde una computadora de la red.

La impresora no imprime y el equipo tiene un firewall de terceros instalado

1. Actualice el cortafuegos con la actualización disponible más reciente del fabricante.
2. Si los programas solicitan acceso al firewall cuando instala la impresora o intenta imprimir, asegúrese de que permite que los programas se ejecuten.
3. Desactive temporalmente el firewall y, a continuación, instale la impresora inalámbrica en el equipo. Active el cortafuegos una vez se haya completado la instalación inalámbrica.

La conexión inalámbrica no funciona después de mover el router o la impresora inalámbricos

1. Asegúrese de que el router o la impresora se conectan a la misma red a la que se conecta el equipo.
2. Imprima un informe de información.
3. Compare el identificador de conjunto de servicios (SSID) que aparece en la página de información con el SSID que aparece en la configuración de la impresora de la computadora.
4. Si los números no coinciden, los dispositivos no se están conectando a la misma red. Vuelva a configurar los ajustes inalámbricos de la impresora.

No se pueden conectar más dispositivos a la impresora inalámbrica (Wi-Fi Direct)

1. Asegúrese de que los otros equipos están dentro del alcance de la señal inalámbrica y que no hay obstáculos que la bloqueen. Para la mayoría de las redes, la señal se encuentra dentro de un alcance de 30 m (100 pies) del punto de acceso inalámbrico.
2. Asegúrese de que la impresora esté encendida y en estado preparado.
3. Asegúrese de que no haya más de cinco usuarios Wi-Fi Direct simultáneos.
4. Desactive los firewall de terceros que tenga instalados en el equipo.
5. Asegúrese de que la red inalámbrica funciona correctamente.
6. Asegúrese de que el equipo funciona correctamente. Si es necesario, reinicie el equipo.

La impresora inalámbrica pierde la comunicación cuando se conecta a una VPN

Normalmente, no puede conectarse a una VPN y a otras redes al mismo tiempo.

La red no aparece en la lista de redes inalámbricas

- Compruebe que el enrutador inalámbrico está activado y tiene alimentación.
- La red puede estar oculta.
- Asegúrese de que la impresora se encuentre dentro del alcance del router inalámbrico y de que no haya obstáculos que la bloqueen.
- La impresora funciona en bandas de red inalámbrica de 2,4 GHz y 5 GHz.
- Actualice la lista de redes inalámbricas.
- Intente reiniciar la impresora.

La red inalámbrica no funciona

1. Para comprobar si la red ha perdido la comunicación, pruebe a conectar otros dispositivos a la red.
2. Compruebe las comunicaciones de red haciendo ping a la red.
 - a. Abra una línea de comando en su ordenador.
 - En Windows, haga clic en **Inicio, Ejecutar**, escriba `cmd` y, a continuación, pulse **Intro**.

- Para OS X, vaya a **Aplicaciones, Utilidades** y abra **Terminal**.
 - b. Escriba `ping`, seguido de la dirección IP del direccionador.
 - c. Si en la ventana se muestran tiempos de recorrido de ida y vuelta, la red está funcionando.
3. Asegúrese de que el router o la impresora se conectan a la misma red a la que se conecta el equipo.
 - a. En el panel de control de la impresora, pulse el botón de Información  para imprimir una página de información.
 - b. Compare el identificador de conjunto de servicios (SSID) que aparece en la página de información con el SSID que aparece en la información de la impresora de la computadora.
 - c. Si los números no coinciden, los dispositivos no se están conectando a la misma red. Vuelva a configurar los ajustes inalámbricos de la impresora.

Cómo realizar un test de diagnóstico de la red inalámbrica

Se puede realizar una prueba de diagnóstico de la red inalámbrica desde el panel de control de la impresora o el Embedded Web Server (EWS). La prueba de diagnóstico de la red inalámbrica proporciona información sobre la configuración de la red inalámbrica.

Método 1. Realización de la prueba de diagnóstico de red inalámbrica desde el panel de control de la impresora

En el panel de control de la impresora, mantenga pulsado el botón de Información  durante 5 segundos y, a continuación, pulse el botón de Información  y el botón Reanudar  simultáneamente.

Método 2. Realización de la prueba de diagnóstico de la red inalámbrica mediante el EWS

1. Abra el EWS. Consulte [Acceso y uso de EWS](#).
2. Seleccione la ficha **Redes**.
3. En la página de **Configuración inalámbrica**, compruebe que está seleccionada la opción **Activado**.
4. Haga clic en el botón **Imprimir informe de prueba** para imprimir una página de prueba que muestra los resultados de la prueba.

Reducción de interferencias en una red inalámbrica

Las sugerencias siguientes pueden ayudarle a reducir las interferencias en una red inalámbrica:

- Mantenga los dispositivos inalámbricos alejados de objetos metálicos de gran tamaño, como archivadores, y otros objetos electromagnéticos, como microondas y teléfonos inalámbricos. Estos objetos pueden interferir en las señales de radio.
- Mantenga los dispositivos inalámbricos alejados de grandes estructuras y edificios. Estos objetos pueden absorber las ondas de radio y disminuir la potencia de la señal.
- Coloque el router inalámbrico en una ubicación central en la línea de visión de las impresoras inalámbricas en la red.

Resolver problemas de la conexión Ethernet

Verifique lo siguiente:

- La red funcione y el concentrador, interruptor o enrutador de red esté encendido.
- El cable Ethernet conecta correctamente la impresora y el enrutador. El cable Ethernet está conectado en el puerto Ethernet de la impresora y la luz junto al conector se ilumina cuando se conecta.
- Los programas de antivirus, incluyendo programas de protección contra spyware, no tienen un impacto sobre la conexión de la red a la impresora. Si sabe que el software del antivirus o de firewall está impidiendo que el equipo se conecte a la impresora, utilice [Solucionador de problemas del firewall online HP](#) para ayudar a solucionar el problema.
- Ejecute [HP Print and Scan Doctor](#) para solucionar el problema automáticamente. La utilidad intentará diagnosticar y solucionar el problema. La HP Print and Scan Doctor puede que no esté disponible en todos los idiomas.

A Especificaciones de la impresora

 **IMPORTANTE:** Las especificaciones siguientes son correctas en el momento de la publicación, pero están sujetas a posibles cambios. Para obtener información actualizada, consulte [Servicio de asistencia técnica de HP](#) para enlaces de soporte específicos del producto

Especificaciones técnicas

Para obtener más información, visite [Servicio de asistencia técnica de HP](#) para enlaces de soporte específicos del producto. Seleccione su país o región. Haga clic en Soporte de producto y solución de problemas. Introduzca el nombre que aparece en la parte frontal de la impresora y seleccione Buscar. Haga clic en Información del producto y seleccione Especificaciones del producto.

Requisitos del sistema

Para obtener información acerca del software y los requisitos del sistema o las futuras versiones del sistema operativo y soporte, visite el sitio web de soporte online de HP en [Servicio de asistencia técnica de HP](#) para enlaces de soporte específicos del producto.

Dimensiones de la impresora

Figura A-1 Dimensiones de la impresora

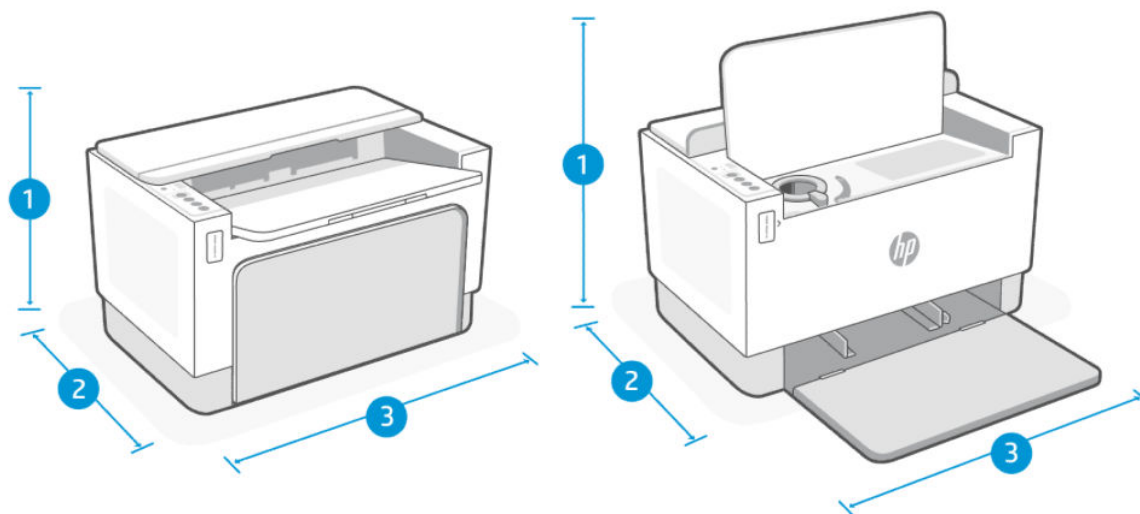


Tabla A-1

Medición	Impresora completamente cerrada	Impresora completamente abierta
1. Altura	214,8 mm	362,80 mm
2. Anchura	348,7 mm	348,7 mm
3. Profundidad	285 mm	390,5 mm

Tabla A-1 (continúa)

Medición	Impresora completamente cerrada	Impresora completamente abierta
Peso (con tóner 5k)	6,7 kg	

Consumo energético, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas

Consulte para obtener información actualizada.

- ⚠ PRECAUCIÓN:** Los requisitos de alimentación eléctrica son diferentes según el país/región de venta de la impresora. No convierta los voltajes de funcionamiento. Esto dañará la impresora e invalidará la garantía de la impresora.

Características del entorno de funcionamiento

Tabla A-2 Características del entorno de funcionamiento

Entorno	Recomendado	Permitido
Temperatura	De 17,5 °C a 25 °C	De 15 °C a 32 °C
Humedad de funcionamiento	Del 30 al 70 % de humedad relativa (HR), sin condensación	Del 10 al 80 % (HR), sin condensación
Humedad relativa	Del 20 al 70 % de humedad relativa (HR), sin condensación	Del 10 al 80 % (HR), sin condensación
Altitud	No aplicable	De 0 a 3048 m

Iconos de advertencia

Definiciones de los iconos de advertencia: Pueden aparecer los siguientes iconos de advertencia en los productos HP. Tenga la precaución adecuada cuando corresponda.

-  Precaución: descarga eléctrica
-  Precaución: Superficie caliente
-  Precaución: mantenga las partes del cuerpo alejadas de las piezas en movimiento
-  Precaución: borde afilado a muy poca distancia
-  Advertencia

Advertencia sobre el láser



CAUTION - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE. ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.

VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.

VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLAS 3B VID ÖPPEN LUCKA UNDVIK EXPONERING FÖR LASERSTRÅLNINGEN.

VAROITUS - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.

注意 - 打开时，存在不可见的 3B 类激光辐射，请避免接触该激光束。

주의 - 덮개를 열면 3B 비가시레이저 방사선이 발생할 수 있습니다. 광선에 노출을 피하십시오.

注意 - ここを開くとクラス 3B 不可視レーザー放射が出ます。ビームに身をさらさないこと。

B Servicio y asistencia técnica

En esta sección se describe la información sobre el servicio y la asistencia técnica.

Declaración de garantía limitada de HP

Tabla B-1 Declaración de garantía limitada de HP

PRODUCTO HP	DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA*
HP LaserJet Series Tank 1020, 150x, 250x	Garantía limitada de 1 año



NOTA: * La garantía y las opciones de asistencia varían en función del producto, país y requisitos legales locales. Visite www.support.hp.com para obtener información sobre los galardonados servicios y las opciones de soporte de HP en su región. Para más detalles sobre la política de garantía limitada de HP para los consumibles, visite www.hp.com/go/learnaboutsups

HP le garantiza que, como cliente y usuario final, la presente Garantía limitada HP solo es válida para los productos de la marca HP vendidos o alquilados a) de HP Inc., sus subsidiarias, filiales, revendedores autorizados, distribuidores autorizados o distribuidores del país; y, b) con esta Garantía limitada HP, que el hardware y los accesorios de HP no presentarán defectos materiales ni de fabricación después de la fecha de compra y durante el período especificado anteriormente. Si HP recibe aviso de tales defectos durante el período de garantía, HP reparará o sustituirá, según su criterio, los productos que se demuestre que son defectuosos. Los productos de sustitución podrán ser nuevos o de un rendimiento equivalente al de los productos nuevos. Los productos HP que se lleven a reparación se pueden sustituir por productos remanufacturados del mismo tipo en lugar que ser reparados. Se podrán utilizar piezas remanufacturadas para reparar las mercancías. Es posible que la reparación de los productos provoque la pérdida de datos generados por el usuario.

HP garantiza que el software HP ejecutará sus instrucciones de programación a partir de la fecha de compra, durante el periodo indicado anteriormente, sin defectos en materiales y de fabricación, siempre y cuando se instale y se utilice correctamente. Si HP recibe un aviso informándole de la existencia de tales defectos durante el período de garantía, HP sustituirá el software que no ejecute sus instrucciones de programación debido a tales defectos.

HP no garantiza que los productos HP funcionarán sin interrupciones o sin errores. Si HP fuese incapaz de reparar o sustituir un producto en un plazo razonable y restablecerlo al estado garantizado, usted tendría derecho a recibir un reembolso del precio de compra después de la devolución del producto.

Los productos HP pueden incluir piezas remanufacturadas cuyo funcionamiento sea equivalente al de las piezas nuevas o que hayan sido utilizadas solo ocasionalmente.

La garantía no cubre los defectos ocasionados por (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados; (b) software, interfaces, piezas o consumibles no proporcionados por HP; (c) modificación no autorizada o uso indebido; (d) utilización fuera de las especificaciones ambientales publicadas del producto; o (e) preparación o mantenimiento incorrecto del lugar de instalación.

EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS, Y NO SE OFRECEN OTRAS GARANTÍAS O CONDICIONES, YA SEAN ESCRITAS U ORALES, EXPRESAS O TÁCITAS. ASIMISMO, HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN CONCRETO. Algunos países, regiones,

estados o provincias no permiten que se limite la duración de una garantía implícita; por tanto, es posible que la anterior limitación o exclusión no sea válida en su caso. Esta garantía le confiere derechos jurídicos específicos, y también podrán corresponderle otros derechos que varían según cada país, región, estado o provincia. Consulte las Declaraciones específicas a los diferentes países al final de este documento.

La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/región donde HP cuente con recursos de asistencia para este producto y donde HP haya comercializado este producto. El nivel del servicio de garantía que reciba podrá variar según las normativas locales. HP no modificará la forma, adecuación o función del producto para que pueda funcionar en un país o región donde no esté previsto su funcionamiento por razones legales o reglamentarias.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON SUS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS. A EXCEPCIÓN DE LO INDICADO ANTERIORMENTE, EN NINGÚN CASO SE HARÁN RESPONSABLES HP O SUS PROVEEDORES DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, FORTUITOS, CONSECUENTES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS) O DE OTRO TIPO, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE ESTÉN BASADOS EN CONTRATO, NEGLIGENCIA U OTRA TEORÍA JURÍDICA. Algunos países, regiones, estados o provincias no permiten la exclusión o limitación de daños directos o indirectos; por tanto, es posible que la anterior limitación o exclusión no sea válida en su caso.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN, LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA CONTENIDOS EN ESTA DECLARACIÓN NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE UNEN A LOS DERECHOS LEGALES OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED. CONSULTE LAS DECLARACIONES ESPECÍFICAS A LOS DIFERENTES PAÍSES AL FINAL DE ESTE DOCUMENTO (SI PROCEDE) PARA ACCEDER A INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LOS DERECHOS DEL CONSUMIDOR.

Condiciones específicas a los países

En algunas jurisdicciones, puede tener derechos legales obligatorios. Consulte a continuación.

Australia

Sus derechos como consumidor australiano son diferentes de los incluidos en el documento anterior.

Debería ignorar cualquier limitación o exclusión incluida en el documento anterior y consultar la información siguiente.

1. Cuando compra un producto a HP como consumidor, los productos incluyen garantías que no se pueden excluir en virtud de la Ley del consumidor aplicable en Australia. Tiene derecho a una sustitución o devolución con motivo de una avería grave o a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a una reparación o sustitución del producto si este no presenta una calidad aceptable y la avería no constituye una avería grave.
2. Esto significa que no existe un periodo definido de garantía para los productos HP suministrados a consumidores australianos.
3. En lugar de ello, los productos deberían, por ejemplo, ser aptos para los fines para los que se suelen suministrar, durante un periodo tal como el que un consumidor razonable y totalmente familiarizado con el estado de los productos podría esperar. Este periodo podría variar en función del producto.
4. Debería ponerse en contacto con HP si le preocupa que uno de los productos HP no está en posición de cumplir las garantías enumeradas a continuación. HP abordará con usted la naturaleza y las circunstancias específicas de ese producto y si ese problema/fallo particular entra dentro del alcance de las garantías obligatorias.

Nada de lo incluido en la Garantía limitada de HP excluye, restringe ni modifica ninguna condición, garantía, derecho o reparación que le pueda corresponder en virtud de la ley (incluyendo una garantía del consumidor de conformidad con la Ley del consumidor aplicable en Australia) que no pueda ser legalmente excluido o limitado.

Las garantías relevantes son las siguientes:

- 1. Calidad:** los productos suministrados por HP deben tener una calidad aceptable. La prueba de calidad aceptable es si un consumidor razonable, totalmente consciente del estado de los productos, los consideraría:
 - seguros, duraderos y libres de defectos;
 - aceptables en cuanto a aspecto y acabado; y
 - aptos para los fines para los cuales se suelen suministrar dichos productos.Esto debe tener en cuenta la naturaleza y el precio de los productos y cualquier declaración sobre el envase y el etiquetado.
- 2. Propósito revelado:** los productos o servicios suministrados por HP que HP indica que son razonablemente aptos para un fin expresamente revelado por un consumidor son razonablemente aptos para dicho fin.
- 3. Descripción:** los productos suministrados por HP deben coincidir con la descripción suministrada por HP.
- 4. Muestra:** los productos suministrados por HP deben coincidir con cualquier muestra que le haya sido mostrada por HP de dicho producto.
- 5. Propiedad:** un consumidor que compra un producto a HP debe acceder a la propiedad de dicho producto de forma clara.
- 6. Cuidado y capacidad debidos:** los servicios prestados por HP deben suministrarse con cuidado y capacidad debidos.
- 7. Garantías expresas:** HP estará legalmente obligada a cumplir la garantía expresa estipulada en sus términos y condiciones.
- 8. Plazo razonable:** los servicios de reparación de HP deben prestarse dentro de un plazo razonable.

Si cree que tiene derecho a algunas de las reparaciones anteriores o a cualquier reparación contemplada en la Garantía limitada internacional y el Documento de soporte técnico de HP, contacte con HP:

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

Para iniciar una solicitud de soporte, use los números siguientes o visite www.hp.com.au y seleccione la opción «Servicio de atención al cliente» para acceder a la lista más actualizada de números de soporte telefónico.

Producto	Teléfono
Soporte para todos los productos HP excepto los enumerados por separado a continuación	13 10 47
	Número internacional: +61 2 8278-1039

Producto	Teléfono
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 y Colour LaserJet CP1000 Series y modelo CM1415	1300 721 147 Número internacional: +61 2 8934 4380

Para más información sobre los derechos del consumidor, visite www.consumerlaw.gov.au y www.accc.gov.au/consumerquarantees.

Nueva Zelanda

En Nueva Zelanda, el hardware y el software incluye garantías que no se pueden excluir de conformidad con la ley del consumidor aplicable en Nueva Zelanda. En Nueva Zelanda, Transacción del consumidor implica una transacción de una persona que adquiere productos para su uso personal o doméstico o para su consumo y no para su uso comercial. Los consumidores de Nueva Zelanda que adquieran productos para su uso o consumo personal, doméstico o familiar y sin fines comerciales ("consumidores de Nueva Zelanda") tienen derecho a la reparación, la sustitución o el reembolso en caso de que ocurra una avería y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. Un consumidor de Nueva Zelanda (tal y como se define anteriormente) puede recuperar los costos de devolver el producto al lugar de adquisición si se produce una infracción de la legislación de consumo de Nueva Zelanda; asimismo, si devolver los bienes a HP supone un costo significativo para el consumidor de Nueva Zelanda, HP se ocupará de recoger dichos bienes y correrá con los gastos correspondientes.

Producto	Teléfono
Soporte para todos los productos HP excepto los enumerados por separado a continuación	0800 449 553 Número internacional: +61 2 8031-8317
DeskJet, Office Jet, PSC, All-in-One, Photosmart & Personal LaserJet Series 1000, P1000, M1000 y Colour LaserJet CP1000 Series y modelo CM1415	0800 441 147 Número internacional: +61 2 8934 4380

Reino Unido, Irlanda y Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (<https://www.hp.com/go/eu-legal>) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/consumers/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net_en). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (<https://www.hp.com/go/eu-legal>)

or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/consumers/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net_en). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (<https://www.hp.com/go/eu-legal>) or you may visit the European Consumer Centers website (ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/consumers/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net_en). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Austria, Bélgica, Alemania y Luxemburgo

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des Europäischen Verbrauchersentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Bélgica, Francia y Luxemburgo

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au

consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Être propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : *« Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. »*

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice. »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant: Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italia

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese/regione:

Italia: HP Italy S.r.l., Via Carlo Donat Cattin, 5 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

España

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (<https://www.hp.com/go/eu-legal>). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/consumers/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net_en). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dinamarca

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugerens lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugerens juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Noruega

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukerens lovmessige rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (<https://www.hp.com/go/eu-legal>) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/consumers/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net_en). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Suecia

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (<https://www.hp.com/go/eu-legal>) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (ec.europa.eu/info/live-work-travel-eu/consumers/resolve-your-consumer-complaint/european-consumer-centres-network-ecc-net_en). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugal

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Grecia y Chipre

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Hungria

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

República Checa

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názyvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Eslovaquia

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z väd, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal),

prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebitelia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polonia

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmią). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumentci mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulgaria

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това, различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законовите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumanía

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/

ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Bélgica y Países Bajos

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopsovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finlandia

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Eslovenia

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi/regiji, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Croacia

HP ograničeno jamstvo komercijalno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi/regiji:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Letonia

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Lituania

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiais kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilenkę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonia

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusia

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу www.hp.com/support и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Garantía de protección Premium de HP: Declaración de garantía limitada para el Kit de recarga de tóner HP LaserJet Tank y el tambor de imágenes HP Laser

Este producto HP está garantizado contra defectos en materiales y mano de obra.

Esta garantía no cubre productos que (a) hayan sido rellenados, reacondicionados, remanufacturados o modificados de cualquier modo, excepto para el uso de un Kit de recarga de tóner HP, como se especifica en el manual de la impresora, (b) presenten problemas que se deban a un uso incorrecto, almacenamiento inadecuado o que se hayan utilizado fuera de las especificaciones medioambientales publicadas para el producto de impresora, o (c) presenten un desgaste no atribuible al uso normal.

Para acceder al servicio de garantía, devuelva el producto al lugar donde lo adquirió (junto con una descripción por escrito del problema y ejemplos de impresión) o póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de HP. Según estime adecuado, excepto cuando la legislación local indique lo contrario, HP reemplazará o devolverá el importe de compra de los productos que, en efecto, sean defectuosos.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LA GARANTÍA ANTERIOR SE CONSIDERA EXCLUSIVA, SIN QUE SE EXPRESE NI IMPLIQUE NINGUNA OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN, YA SEA VERBAL O ESCRITA. HP NIEGA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN DE COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, NI HP NI SUS PROVEEDORES SE RESPONSABILIZAN EN NINGÚN CASO DE LA PÉRDIDA DE DATOS O DEL DAÑO DIRECTO, ESPECIAL, INCIDENTAL, CONSECUCIONAL (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE GANANCIAS O DATOS) O CUALQUIER OTRO DAÑO, TANTO SI ESTÁ BASADO EN UN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO TIPO DE DOCUMENTO.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN, LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA CONTENIDOS EN ESTA DECLARACIÓN NO EXCLUYEN, RESTRINGEN NI MODIFICAN, SINO QUE SE UNEN A LOS DERECHOS LEGALES OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

Disposiciones de HP sobre consumibles que no son HP

HP no puede recomendar el uso de kits de recarga de tóner que no sean de HP, tóner que no sea de HP, tambores de imágenes que no sean HP Laser y componentes del sistema de procesamiento de imágenes que no sean de HP, ya sean nuevos o reacondicionados.



NOTA: En el caso de los productos HP LaserJet Tank, la garantía no cubre los fallos ni las complicaciones de la impresora o del tambor de imágenes debido a daños, contaminaciones o defectos generales relacionados con la impresión debido al uso de kits de recarga de tóner que no sean hp, tóner no sea HP, tambores de imágenes que no sean HP Laser o componentes del tambor de imágenes que no sean de HP Laser. En tal caso, HP aplicará los cargos estándar por tiempo y materiales para el mantenimiento de la impresora por el fallo o daño concreto.

Recordatorio sobre el uso de suministros que no sean Original HP

La impresora no operará como se espera si detecta consumibles que no sean Original HP o consumibles de HP que se hayan rellenado, reacondicionado, refabricado o manipulado de cualquier otro modo.

Sitio Web contra falsificaciones HP

Vaya a <https://www.hp.com/go/anticounterfeit> si utiliza un tambor de imágenes HP Laser y un mensaje de software o firmware indica que ha instalado un tambor de imágenes usado anteriormente. HP podrá ayudarle a determinar si el tambor de imágenes es original y le indicará los pasos que debe seguir para solucionar el problema.

Es posible que el kit de recarga o el tambor de imágenes no sea un kit de recarga de tóner original de HP o un tambor de imágenes HP Laser si observa lo siguiente:

- La página de estado de los consumibles indica que se ha instalado o utilizado un consumible que no es de HP, o un consumible usado o falsificado.
- Un mensaje de software o firmware indica que se ha instalado o utilizado un consumible que no es de HP, o un consumible usado o falsificado.
- Si tiene un gran número de problemas con el kit de recarga o el tambor de imágenes.
- El kit de recarga o el tambor de imágenes tiene un aspecto diferente al habitual (por ejemplo, si el embalaje es diferente al habitual de HP).

Contrato de licencia de usuario final

LEA DETENIDAMENTE ESTA INFORMACIÓN ANTES DE UTILIZAR ESTE EQUIPO DE SOFTWARE:

Este Contrato de licencia del usuario final (en lo sucesivo, "CLUF") es un acuerdo legal establecido entre (a) el usuario (un individuo o una sola entidad) y (b) HP Inc. (en adelante, "HP"), que rige el uso de cualquier Producto de software instalado o puesto a su disposición por HP para su uso con un Producto HP (en lo sucesivo, "Producto HP") y que de ningún modo está sujeto a un contrato de licencia independiente establecido entre el usuario y HP o sus proveedores. Otro software puede contener un CLUF en su documentación en línea. El término "Producto de software" hace referencia a software informático y puede incluir soportes asociados, materiales impresos y documentación electrónica o "en línea".

Es posible que el Producto HP incluya una enmienda o un anexo de este CLUF.

LOS DERECHOS DEL PRODUCTO DE SOFTWARE SE OFRECEN ÚNICAMENTE CON LA CONDICIÓN DE QUE ACEPTE TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTE CLUF. AL INSTALAR, COPIAR, DESCARGAR O HACER CUALQUIER OTRO USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE, EXPRESA SU CONFORMIDAD CON LOS TÉRMINOS DE ESTE CLUF. SI NO ACEPTA ESTOS TÉRMINOS DE LICENCIA, SU ÚNICA OPCIÓN ES DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN UTILIZAR (HARDWARE Y SOFTWARE) EN UN PLAZO DE 14 DÍAS PARA OBTENER UNA DEVOLUCIÓN, SUJETA A LA POLÍTICA DE DEVOLUCIÓN DEL SITIO DE COMPRA.

ESTE CLUF ES UN ACUERDO GLOBAL Y NO ES ESPECÍFICO DE NINGÚN PAÍS, ESTADO O TERRITORIO CONCRETO. SI HA ADQUIRIDO EL SOFTWARE COMO CONSUMIDOR DE CONFORMIDAD CON LO DISPUESTO EN LA LEGISLACIÓN SOBRE CONSUMO PERTINENTE DE SU PAÍS, ESTADO O TERRITORIO, CON INDEPENDENCIA DE CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE CLUF EN SENTIDO CONTRARIO, NINGUNA DISPOSICIÓN DE ESTE CLUF AFECTA A LOS DERECHOS O COMPENSACIONES LEGALES INELUDIBLES DE LOS QUE PUEDA DISFRUTAR DE ACUERDO A LA LEGISLACIÓN DEL CONSUMIDOR, Y ESTE CLUF ESTÁ SUJETO A DICHOS DERECHOS Y COMPENSACIONES. CONSULTE LA SECCIÓN 16 PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN ACERCA DE SUS DERECHOS COMO CONSUMIDOR.

1. **CONCESIÓN DE LICENCIA.** HP le concede los siguientes derechos siempre que cumpla con todos los términos y condiciones de este CLUF:
 - a. **Uso.** Puede utilizar el Producto de software en un único equipo (en adelante, "Su equipo"). Si el Producto de software se le proporciona a través de Internet y la licencia autoriza originalmente su uso en más de un equipo, puede instalar y utilizar el Producto de software en estos equipos. No puede separar los componentes del Producto de software para su uso en más de un equipo. No tiene el derecho de distribución del Producto de software, ni tiene el derecho de modificar el Producto de software o desactivar cualquier función de licencia o control del Producto de software. Puede cargar el Producto de software en la memoria temporal (RAM) de su equipo siempre que sea con el fin de utilizar dicho Producto de software.
 - b. **Almacenamiento.** Puede copiar el Producto de software en la memoria local o en un dispositivo de almacenamiento del Producto de HP.
 - c. **Copia.** Puede archivar o realizar copias de seguridad del Producto de software, siempre que las copias contengan todos los avisos de propiedad originales del Producto de software y su uso esté destinado únicamente a fines de copia de seguridad.
 - d. **Reserva de derechos.** HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se le han concedido expresamente en el presente CLUF.
 - e. **Software gratuito.** A pesar de los términos y las condiciones de este CLUF, la totalidad o cualquier parte del Producto de software que constituya software que no pertenezca a HP o software proporcionado con una licencia pública por terceros ("Software gratuito") dispondrá de una licencia sujeta a los términos y condiciones del contrato de licencia de software que acompañe a dicho Software gratuito, ya sea en la forma de términos de un acuerdo por separado, una licencia de aceptación incluida en el paquete físico o una licencia electrónica en la que se acepten los términos en el momento de la descarga. El uso del Software gratuito está plenamente regido por los términos y condiciones de dicha licencia.
 - f. **Solución de recuperación.** Cualquier solución de recuperación de software proporcionada con su Producto HP o para este, ya sea una solución basada en el disco duro, una solución de recuperación externa basada en soportes (por ejemplo, disquete, CD o DVD) o una solución equivalente proporcionada de cualquier otra forma, solo puede utilizarse para restablecer el disco duro del Producto HP con el que la solución de recuperación se adquirió originalmente o para este. El uso de cualquier software del sistema operativo de Microsoft contenido en dicha recuperación está regido por el Contrato de licencia de Microsoft.
2. **ACTUALIZACIONES.** Para utilizar un Producto de software identificado como una actualización, en primer lugar debe disponer de la licencia del Producto de software original identificado por HP para optar a la actualización. Después de actualizar, no podrá seguir utilizando el Producto de software original que le ha permitido optar a la actualización. Al utilizar el Producto de software, también acepta que HP pueda acceder automáticamente a su Producto HP cuando esté conectado a Internet, con el objetivo de comprobar la versión o el estado de ciertos Productos de software. Asimismo, podrá descargar e instalar automáticamente actualizaciones de dichos Productos de software en su Producto HP para obtener nuevas versiones o actualizaciones, necesarias para mantener la funcionalidad, el rendimiento o la seguridad del Software de HP y de su Producto HP y facilitar el suministro de soporte u otros servicios. En algunos casos, en función del tipo de actualización, se le proporcionarán notificaciones (a través de mensajes emergentes u otras formas), que pueden solicitar que inicie la actualización.
3. **SOFTWARE ADICIONAL.** Este CLUF se aplica a las actualizaciones o complementos del Producto de software original proporcionados por HP, a menos que HP indique otros términos junto con la actualización o el complemento. En caso de conflicto entre los términos, prevalecerán los otros términos.
4. **TRANSFERENCIA.**

- a. Terceros. El usuario inicial del Producto de software puede realizar una única transferencia de dicho producto a otro usuario final. Cualquier transferencia debe incluir todos los componentes, soportes, materiales impresos, este CLUF y el Certificado de autenticidad, si procede. La transferencia no puede ser una transferencia indirecta, como una consignación. Antes de la transferencia, el usuario final que recibe el producto transferido debe aceptar todos los términos del CLUF. Tras la transferencia del Producto de software, su licencia finalizará automáticamente.
 - b. Restricciones. No puede alquilar, arrendar ni prestar el Producto de software, ni utilizarlo para su uso comercial compartido o de oficina. No puede sublicenciar, asignar ni transferir la licencia o el Producto de software, salvo que se indique expresamente lo contrario en este CLUF.
5. **DERECHOS DE PROPIEDAD.** Todos los derechos de propiedad intelectual del Producto de software y la documentación del usuario son propiedad de HP o de sus proveedores y están protegidos por la ley, que incluye, a mero título enunciativo, las leyes de copyright, de secreto comercial y de marcas comerciales de EE. UU., así como otras leyes aplicables y disposiciones de tratados internacionales. No puede eliminar las identificaciones de producto, los avisos de copyright ni las restricciones de propiedad del Producto de software.
6. **LIMITACIÓN DE INGENIERÍA INVERSA.** No puede utilizar la ingeniería inversa, descompilar ni desmontar el Producto de software, a no ser que así lo indique la ley aplicable, con independencia de esta limitación, o cuando así lo indique expresamente este CLUF.
7. **VIGENCIA.** Este CLUF estará vigente a menos que finalice o sea rechazado. Este CLUF también concluirá si así se determina en función de las condiciones establecidas en él o en el caso de que no cumpla con los términos y condiciones de este CLUF.
8. **AVISO DE RECOPIACIÓN DE DATOS.**

CONSENTIMIENTO DE LA RECOPIACIÓN/EL USO DE DATOS.

- a. Usted autoriza a HP y sus afiliados a recopilar, combinar y utilizar la información de cada usuario individual y dispositivo que proporcione en relación con los servicios de asistencia destinados al Producto de software. HP no usará esta información con fines de marketing sin su consentimiento. Obtenga más información acerca de las prácticas de recopilación de datos de HP en www.hp.com/go/privacy
- b. HP utilizará las cookies y otras herramientas de tecnología web para recopilar información técnica anónima relacionada con el Software de HP y su Producto HP. Estos datos se utilizarán para proporcionar actualizaciones y soporte relacionado u otros servicios descritos en la Sección 2. HP también recopilará información personal, incluida su dirección IP u otra información sobre el identificador único asociada a su Producto HP, además de los datos que ha proporcionado durante el registro de su Producto HP. Además de proporcionar actualizaciones y soporte relacionado u otros servicios, estos datos se utilizarán para enviarle comunicaciones de marketing (en cualquier caso, con su expreso consentimiento cuando así lo requiera la ley aplicable).

En la medida en que lo permita la ley aplicable, al aceptar estos términos y condiciones, acepta la recopilación y el uso de datos anónimos y personales por parte de HP, sus sucursales y filiales, tal y como se describe en este CLUF y en la política de privacidad de HP: www.hp.com/go/privacy

- c. Recopilación/uso por parte de terceros. Ciertos programas de software incluidos en su Producto HP se proporcionan a través de proveedores terceros y disponen de una licencia independiente (en adelante, "Software de terceros"). El Software de terceros puede instalarse y funcionar en su Producto HP incluso si selecciona no activar/adquirir dicho software. El Software de terceros puede recopilar y transmitir información técnica sobre el sistema (por ejemplo, la dirección IP, el identificador único del dispositivo, la versión de software instalada, etc.) y otros datos del sistema. Esta información se utiliza por terceros para identificar los atributos técnicos del sistema y garantizar que se haya instalado la versión más reciente del software en su sistema. Si no desea que el Software de terceros recopile esta información técnica ni le envíe automáticamente actualizaciones de versión, debe desinstalar el software antes de conectarse a Internet.
- 9. DESCARGO DE RESPONSABILIDAD.** HASTA EL ALCANCE MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, HP Y SUS PROVEEDORES PROPORCIONAN EL PRODUCTO «TAL COMO ESTÁ» Y CON TODOS LOS DEFECTOS QUE PUDIERA TENER, Y POR EL PRESENTE RECHAZAN CUALQUIER OTRA GARANTÍA, OBLIGACIÓN Y CONDICIÓN, EXPRESA, IMPLÍCITA O REGLAMENTARIA, INCLUIDAS, A TÍTULO ENUNCIATIVO, LAS SIGUIENTES GARANTÍAS: (i) DE TITULARIDAD Y NO INFRACCIÓN; (ii) DE COMERCIABILIDAD; (iii) DE ADECUACIÓN PARA UN USO DETERMINADO; (iv) DE QUE EL PRODUCTO DE SOFTWARE FUNCIONARÁ CON CONSUMIBLES O ACCESORIOS QUE NO SEAN DE HP; Y (v), DE LA AUSENCIA DE VIRUS EN LO QUE RESPECTA AL PRODUCTO DE SOFTWARE. Algunos estados/jurisdicciones no permiten la exclusión de garantías implícitas ni limitaciones en la duración de las garantías implícitas, por lo que el descargo de responsabilidad anterior puede no aplicarse en su totalidad en su caso.
- 10. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD.** Con sujeción a las leyes de la República Popular de China, con independencia de los daños en los que pudiera incurrir, la responsabilidad completa de HP y sus proveedores, según lo estipulado en este Contrato de licencia de usuario final, y el único recurso del que dispone para todo lo precedente, queda limitada al importe mayor de los dos siguientes: el importe que haya abonado realmente por el Producto de software o 5 dólares estadounidenses. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEY APLICABLE, HP Y SUS PROVEEDORES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS NI CONSIGUIENTES (INCLUIDOS, ENTRE OTROS, LOS DAÑOS CAUSADOS POR LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DE DATOS CONFIDENCIALES Y CUALQUIER OTRA INFORMACIÓN, LA INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD EMPRESARIAL, LOS DAÑOS PERSONALES O LA PÉRDIDA DE PRIVACIDAD) DERIVADOS DE O EN RELACIÓN CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO DE SOFTWARE O CON CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTE CLUF, INCLUSO SI SE HA ADVERTIDO A HP O A CUALQUIER PROVEEDOR DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS E INCLUSO SI LA SOLUCIÓN NO CUMPLE CON SU FIN ESPECÍFICO. Algunos estados/jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de los daños incidentales o consiguientes, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.
- 11. CONSUMIDORES DEL GOBIERNO DE LOS EE. UU.** El software informático comercial, la documentación de software informático y los datos técnicos de los elementos comerciales cumplen las normativas FAR 12.211 y 12.212 y están autorizados para el Gobierno de los EE. UU. de acuerdo con la licencia comercial estándar de HP.
- 12. CUMPLIMIENTO DE LAS LEYES DE EXPORTACIÓN.** Debe cumplir con todas las legislaciones y normativas de los Estados Unidos y otros países/regiones (en lo sucesivo, "Leyes de exportación") para garantizar que el Producto de software no (1) se exporte, directa o indirectamente, de forma que viole las Leyes de exportación o (2) se utilice para un fin no permitido por las Leyes de exportación como, por ejemplo, la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas, entre otros.
- 13. CAPACIDAD Y AUTORIDAD PARA CONTRATAR.** Declara haber alcanzado la mayoría de edad legal en su estado de residencia y, si procede, que dispone de la debida autorización de su empresa para formalizar este contrato.
- 14. LEGISLACIÓN APLICABLE.** Este CLUF se rige por las leyes del país en el que se ha adquirido el equipo.

- 15. CONTRATO COMPLETO.** Este CLUF (así como cualquier anexo o enmienda incluidos junto con el Producto de HP) conforma la totalidad del contrato establecido entre el usuario y HP en relación con el Producto de software, y reemplaza todas las comunicaciones orales o escritas, propuestas y representaciones anteriores o contemporáneas con respecto al Producto de software o cualquier otra cuestión tratada en este CLUF. Si los términos de las políticas de HP o de los programas de servicios de soporte entran en conflicto con los términos de este CLUF, prevalecerán los términos del presente CLUF.
- 16. DERECHOS DE LOS CONSUMIDORES.** Los consumidores en ciertos países o regiones, estados o territorios pueden beneficiarse de ciertos derechos legales y soluciones dentro del marco de legislación del consumidor, bajo el cual la responsabilidad de HP no puede ser excluida o limitada de acuerdo con la ley aplicable. Si adquirió el software como consumidor dentro del marco de legislación relevante de los consumidores en su país, región, estado o territorio, debe leer en el marco de la ley vigente y aplicar al máximo alcance permitido por la ley aplicable las disposiciones que se detallan en este CLUF (incluidos los descargos de responsabilidad de la garantía, las limitaciones y las exclusiones de responsabilidad).

Consumidores de Australia: Si adquirió el software como consumidor dentro del marco de la 'ley de consumidores de Australia' bajo el Acta de Competencia y Consumo de Australia de 2010 (Cth), sin importar ninguna otra disposición en este CLUF:

- a. el software incluye garantías que no se pueden excluir dentro del marco de la ley de consumidores de Australia, por ejemplo, que los bienes deben ser de una calidad aceptable y los servicios se deben proporcionar con la debida diligencia y competencia. Tiene derecho a obtener un reemplazo o reembolso si se produjera una avería grave y una compensación por cualquier pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a una reparación o sustitución del Software si este no presenta una calidad aceptable y la avería no constituye una avería grave.
- b. Ninguna disposición de este CLUF excluye, limita o modifica ningún derecho o compensación, garantía o término o condición implícito o exigido por la ley de consumidores de Australia, la cual no puede ser excluida o limitada de acuerdo con la ley aplicable; y
- c. los beneficios proporcionados por las garantías explícitas de este CLUF se acumulan a cualquier otro derecho y compensación disponible bajo la ley de consumidores de Australia. Sus derechos dentro del marco de la ley de consumidores de Australia prevalecen en la medida en que discrepen con alguna de las limitaciones en la garantía expresa.
- d. Es posible que el software recopile información generada por el usuario. Mediante el presente, HP le informa que, si HP realiza tareas de reparación de software, estas pueden resultar en la pérdida de esa información. En la medida en que lo permita la ley, las limitaciones y exclusiones de responsabilidad de HP detalladas en este CLUF son aplicables en el caso de que ocurra esta pérdida de información.

Si considera que le corresponde algún derecho de garantía bajo el presente acuerdo o cualquiera de las compensaciones mencionadas anteriormente, póngase en contacto con HP.

HP PPS Australia Pty Ltd

Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5

1 Homebush Bay Drive

Rhodes, NSW 2138

Australia

Para iniciar una solicitud de asistencia o reclamo de garantía, llame al número de teléfono 13 10 47 (desde Australia) o +61 2 8278 1039 (desde el resto del mundo) o visite www8.hp.com/au/en/contact-hp/phone-assist.html para consultar la lista más actualizada de números de teléfono del servicio de asistencia.

Si es un consumidor dentro del marco de la ley de consumidores de Australia y adquirirá el software o la garantía y los servicios de asistencia para el software para un uso o consumo diferente al personal, doméstico o familiar habitual, sin importar cualquier disposición en este CLUF, HP limita su responsabilidad frente a un incumplimiento de la garantía del consumidor de la siguiente manera:

- a. Suministro de los servicios de soporte o garantía del Software: a uno o más de los siguientes: reabastecimiento de los servicios o pago de los costes de reabastecimiento de los servicios.
- b. suministro del Software: a uno o más de los siguientes: reemplazo del Software o suministro de software equivalente; reparación del software; pago de los costos de reemplazar el software o de adquirir software equivalente; o pago de los costos de encargar la reparación del software; y
- c. De lo contrario, en la medida en que lo permita la ley.

Consumidores de Nueva Zelanda: en Nueva Zelanda, el Software incluye garantías que no se pueden excluir de acuerdo con la Ley de garantías del consumidor (Consumer Guarantees Act) de 1993. En Nueva Zelanda, Transacción del consumidor implica una transacción de una persona que adquiere productos para su uso personal o doméstico o para su consumo y no para su uso comercial. Los consumidores de Nueva Zelanda que adquieran productos para su uso o consumo personal, doméstico o familiar y sin fines comerciales ("consumidores de Nueva Zelanda") tienen derecho a la reparación, la sustitución o el reembolso en caso de que ocurra una avería y a una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. Un consumidor de Nueva Zelanda (tal y como se define anteriormente) puede recuperar los costos de devolver el producto al lugar de adquisición si se produce una infracción de la legislación de consumo de Nueva Zelanda; asimismo, si devolver los bienes a HP supone un costo significativo para el consumidor de Nueva Zelanda, HP se ocupará de recoger dichos bienes y correrá con los gastos correspondientes. Si alguno de los productos o servicios suministrados tiene un fin comercial, usted acepta que el Acta de Garantías de los Consumidores de 1993 no es aplicable, ya que, dada la naturaleza y el valor de la transacción, esto resulta justo y razonable.

La información aquí contenida está sujeta a cambios sin previo aviso. Cualquier otro producto mencionado en este documento puede ser una marca comercial de sus respectivas empresas. En la medida en que lo permita la ley, las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Nada en la presente guía se debe interpretar como constituyente de una garantía adicional. En la medida en que lo permita la ley aplicable, HP no será responsable de las omisiones ni de los errores técnicos o editoriales contenidos en el presente documento.

Servicio de reparación por parte del cliente

Los productos HP están diseñados con numerosas piezas de autorreparación del cliente (CSR) con el fin de minimizar el tiempo de reparación y permitir una mayor flexibilidad a la hora de realizar sustituciones de piezas defectuosas. Si durante el período de diagnóstico HP identifica que la reparación puede llevarse a cabo mediante una pieza CSR, HP le enviará directamente la pieza para que pueda sustituirla usted mismo. Existen dos categorías de piezas CSR: 1) Piezas cuya autorreparación del cliente es obligatoria. Si solicita que HP realice la sustitución de las piezas, se le cargarán los costes de desplazamiento y de mano de obra que requiera el servicio. 2) Piezas cuya autorreparación del cliente es opcional. Estas piezas también están diseñadas para la autorreparación del cliente. Sin embargo, si necesita que HP realice la sustitución, no se le cargará ningún coste adicional, según el servicio de garantía especificado en su producto.

Dependiendo de la disponibilidad y la ubicación geográfica, las piezas CSR se enviarán para su recepción al siguiente día laborable. La entrega en el mismo día o en cuatro horas se ofrece también con un cargo adicional, siempre que la ubicación geográfica lo permita. Si requiere asistencia, puede llamar al centro de asistencia técnica de HP y un técnico le ayudará por teléfono. HP especifica en los materiales enviados con una pieza CSR de recambio si debe enviar a HP la pieza defectuosa. En los casos en los que se tenga que devolver la pieza defectuosa a HP, deberá enviar la pieza defectuosa a HP dentro de un periodo de tiempo, normalmente en cinco (5) días laborables. En el envío, deberá incluir la pieza defectuosa y la documentación correspondiente en los

materiales de envío suministrados. En caso de no enviar la pieza defectuosa, HP podrá cargarle los costes de la sustitución. En las autorreparaciones del cliente, HP correrá con los gastos de envío y la devolución de la pieza defectuosa, y elegirá el servicio de mensajería o empresa de transportes a utilizar.

Asistencia técnica al cliente

Tabla B-2 Asistencia técnica al cliente

Asistencia	Enlaces URL
Reciba asistencia telefónica para su país/región Tenga el nombre del producto, el número de serie, la fecha de compra y la descripción del problema preparados.	Los números de teléfono por país/región figuran en el prospecto incluido en la caja del producto, o en www.hp.com/support
Obtenga asistencia por Internet las 24 horas y descargue utilidades de software y controladores	www.hp.com/support
Obtener contratos de servicios o mantenimiento HP adicionales	www.hp.com/go/carepack
Registrar el producto	www.register.hp.com

C Programa de supervisión medioambiental de productos

En esta sección se describe el programa de gestión de productos respetuoso con el medio ambiente de HP.

Protegiendo el medio ambiente

HP tiene el compromiso de proporcionar productos de calidad de forma responsable con el medio ambiente. Este producto está diseñado con varias características que reducen al mínimo el impacto en el medio ambiente.

Producción de ozono

Las emisiones aéreas de ozono para este producto se han medido de acuerdo con un protocolo estandarizado y cuando los datos de dichas emisiones se aplican a un escenario de alta exposición en una oficina, HP puede determinar que no existe ninguna cantidad apreciable de ozono generada durante la impresión que supere cualquiera de los estándares o directrices de calidad del aire en interiores.

Referencias:

Método de prueba para la determinación de emisiones procedentes de los dispositivos generadores de copias impresas con respecto a la obtención de la etiqueta medioambiental para galardonar a los dispositivos de oficina con función de impresión; DE-UZ 205 – BAM; Enero de 2018

Basado en la concentración de ozono al imprimir durante 2 horas al día en una habitación de 30,6 metros cúbicos con una tasa de ventilación de 0,68 cambios de aire por hora con consumibles de impresión de HP.

Consumo de energía

El uso de energía desciende de forma significativa en el modo preparado, de reposo o desactivado, que ahorra recursos naturales y dinero sin que afecte al alto rendimiento del producto. Los equipos de impresión y formación de imágenes de HP que incluyen el logotipo ENERGY STAR® han sido aceptados en las especificaciones ENERGY STAR para equipos de formación de imágenes de la Agencia de Protección Medioambiental de EE. UU. La siguiente marca aparecerá en los productos de formación de imágenes reconocidos por ENERGY STAR:



Encontrará información adicional sobre modelos de productos de digitalización homologados por ENERGY STAR en:

www.hp.com/go/energystar

Consumo de tóner

El modo EconoMode consume menos tóner, lo cual amplía la duración del tambor de imágenes. HP no recomienda utilizar la función EconoMode todo el tiempo. Si utiliza EconoMode de forma constante, el suministro de tóner podría superar la duración de las piezas mecánicas del tambor de imágenes.

Uso del papel

La función de impresión dúplex (manual o automática) y la posibilidad de imprimir varias páginas por hoja pueden reducir el consumo de papel y la consiguiente necesidad de recursos naturales.

Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos están marcados de acuerdo con los estándares internacionales que mejoran la capacidad de identificar los plásticos para su reciclaje al final de la vida del producto.

Consumibles de impresión de HP LaserJet

Los consumibles originales de HP están diseñados teniendo en cuenta el medio ambiente. HP hace que sea fácil conservar los recursos y el papel al imprimir. Y cuando haya terminado, facilitamos el reciclaje de manera gratuita¹.

Todos los kits de recarga de tóner HP devueltos a HP Planet Partners pasan por un proceso de reciclaje de varias fases. Ningún kit de recarga de tóner original HP que se devuelva a través de HP Planet Partners se enviará jamás a un vertedero, y HP nunca rellena ni revende kits de recarga de tóner originales HP.

Para participar en el programa de devolución y reciclaje de HP Planet Partners, visite www.hp.com/recycle. Seleccione su país/región para obtener información sobre cómo devolver sus consumibles de impresión de HP. En todos los paquetes de kits de recarga de tóner de HP LaserJet nuevos, encontrará la información y las instrucciones del programa en varios idiomas.

¹ La disponibilidad del programa varía. Para obtener más información, visite www.hp.com/recycle

Papel

Este producto admite papel reciclado y papel liviano (EcoFFICIENT™) si el papel cumple con las recomendaciones de la *HP Laser Printer Family Print Media Guide* (Guía de medios de impresión de la familia de impresoras HP Laser). Este producto es compatible con el uso de papel reciclado y papel liviano (EcoFFICIENT™), de acuerdo con EN12281:2002.

Uso restringido de materiales

Este producto de HP no contiene mercurio añadido.

Desecho de residuos de equipos por parte de los usuarios (UE e India)



Este símbolo significa que no debe eliminar sus productos con el resto de desechos del hogar. En su lugar, debería proteger la salud y el medio ambiente enviando los residuos de aparatos a un punto de recogida exclusivo para el reciclaje de desechos eléctricos y equipos electrónicos. Para obtener más información, póngase en contacto con el servicio de desecho de residuos domésticos o consulte: www.hp.com/recycle

Reciclaje de hardware electrónico

HP promueve el reciclaje de hardware electrónico usado entre sus clientes. Para obtener más información sobre reciclaje, consulte: www.hp.com/recycle

Información sobre reciclaje de hardware (Brasil)



**Não descarte o
produto eletrônico
em lixo comum**

Este produto eletrônico e seus componentes não devem ser descartados no lixo comum, pois embora estejam em conformidade com padrões mundiais de restrição a substâncias nocivas, podem conter, ainda que em quantidades mínimas, substâncias impactantes ao meio ambiente. Ao final da vida útil deste produto, o usuário deverá entregá-lo à HP. A não observância dessa orientação sujeitará o infrator às sanções previstas em lei.

Após o uso, as pilhas e/ou baterias dos produtos HP deverão ser entregues ao estabelecimento comercial ou rede de assistência técnica autorizada pela HP.

Para maiores informações, inclusive sobre os pontos de recebimento, acesse:

www8.hp.com/br/pt/ads/planet-partners/index.html

Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes acerca de las sustancias químicas que se encuentran en nuestros productos de forma adecuada para cumplir con requisitos legales tales como REACH (Regulación CE Nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo Europeo). Encontrará un informe químico sobre este producto en: www.hp.com/go/reach

Datos de alimentación del producto según el reglamento 1275/2008 de la Comisión de la Unión Europea

Para obtener los datos de alimentación del producto, incluido el consumo de energía del producto en modo de espera de red si todos los puertos de red con cable están conectados y todos los puertos de red inalámbrica están activados, consulte la sección P14 "Información adicional" de la Declaración ECO de TI del producto en www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment/productdata/itecodesktop-pc.html

Información para el usuario de la etiqueta ecológica SEPA (China)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内, 请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件, 请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态, 请按下电源关闭按钮, 并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸, 以减少资源耗费。

Declaración sobre la restricción de sustancias peligrosas (India)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

WEEE (Turquía)

Türkiye Cumhuriyeti: AEEE Yönetmeliğine Uygundur

La tabla de sustancias/elementos peligrosos y su contenido (China)

产品中有害物质或元素的名称及含量

The Table of Hazardous Substances/Elements and their Content

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》

As required by China's Management Methods for Restricted Use of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Products



部件名称 Part Name	有害物质 Hazardous Substances					
	铅 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	镉 Cadmium (Cd)	六价铬 Hexavalent Chromium (Cr(VI))	多溴联苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
打印引擎	X	○	○	○	○	○
复印机组件	X	○	○	○	○	○
控制面板	X	○	○	○	○	○
塑料外壳	○	○	○	○	○	○
格式化板组件	X	○	○	○	○	○
碳粉盒	X	○	○	○	○	○

CHR-LJ-PK-MFP-02

表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

This form has been prepared in compliance with the provisions of SJ/T 11364.

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

○: Indicates that the content of said hazardous substance in all of the homogenous materials in the component is within the limits required by GB/T 26572.

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

X: Indicates that the content of said hazardous substance exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one homogenous material in the component.

此表中所有名称中含“X”的部件均符合中国 RoHS达标管理目录限用物质应用例外清单的豁免。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the China RoHS "List of Exceptions to RoHS Compliance Management Catalog (or China RoHS Exemptions)".

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

All parts named in this table with an "X" are in compliance with the European Union's RoHS Legislation.

注: 环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Note: The referenced Environmental Protection Use Period Marking was determined according to normal operating use conditions of the product such as temperature and humidity.

Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)

Puede obtener las hojas de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) de los consumibles con sustancias químicas (por ejemplo, el tóner) en el sitio web de HP www.hp.com/go/msds

EPEAT

Muchos productos de HP están diseñados para cumplir con los estándares de EPEAT. EPEAT es una clasificación medioambiental exhaustiva que ayuda a identificar cuáles son los equipos electrónicos más respetuosos con el medio ambiente. Para obtener más información sobre EPEAT, vaya a www.epeat.net. Para obtener más información sobre los productos registrados EPEAT de HP vaya a www8.hp.com/us/en/hp-information/global-citizenship/index.html

Declaración de la condición de presencia de marcado de sustancias restringidas (Taiwán)

台灣 限用物質含有情況標示聲明書

Taiwan Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛 Lead (Pb)	汞 Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
外殼和紙匣 External Casing and Trays	○	○	○	○	○	○
電源供應器 Power Supply	—	○	○	○	○	○
電線 Cables	○	○	○	○	○	○
印刷電路板 Print printed circuit board	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control pane	—	○	○	○	○	○
碳粉匣 Cartridge	○	○	○	○	○	○
備考1. “超出0.1 wt %” 及 “超出0.01 wt %” 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考2. “○” 係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考3. “—” 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

TWR-41-PK-SF-02

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 www.support.hp.com。選取搜尋您的產品，然後依照 畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product, go to www.support.hp.com. Select **Find your product**, and then follow the onscreen instructions.

Para obtener más información

Para obtener información sobre asuntos medioambientales:

- La hoja de perfil medioambiental para éste y algunos productos relacionados con HP
- El compromiso de HP de respetar el medio ambiente
- Sistema de gestión medioambiental de HP
- Programa de reciclaje y devolución al final de su vida útil de HP
- Hojas de datos sobre seguridad de los materiales

Visite www.hp.com/go/environment

Además, visite www.hp.com/recycle

D Información sobre normativas

En esta sección se describen las declaraciones reglamentarias.

Declaraciones normativas

La impresora cumple los requisitos de producto de las oficinas normativas de su país/región.

Aviso sobre normativa de la Unión Europea y el Reino Unido



Los productos con la marca CE y la marca UKCA cumplen con una o más de las siguientes directivas europeas o normativas equivalentes en el Reino Unido, según corresponda: Directiva 2014/35/CE de bajo voltaje, Directiva EMC 2014/30/UE, Directiva 2009/125/CE sobre el diseño ecológico de los productos relacionados con la energía, Directiva RED 2014/53/UE y Directiva RoHS 2011/65/UE.

El cumplimiento de estas directivas se evalúa según las normas armonizadas europeas. Encontrará la Declaración completa de conformidad para la Unión Europea y el Reino Unido en el siguiente sitio web: www.hp.com/go/certificates (busque el nombre del modelo del producto o su número de modelo normativo (RMN), que se encuentra en la etiqueta reglamentaria).

El punto de contacto para cuestiones reglamentarias es: Correo electrónico techregshelp@hp.com

El punto de contacto en la UE para cuestiones reglamentarias es:

HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Alemania

El punto de contacto en el Reino Unido para cuestiones reglamentarias es:

HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, Reino Unido

Números de identificación de modelo para normativas

A fin de identificar el modelo según las normativas, al producto se le asigna un número de modelo normativo. Los números de modelo reglamentario no deben confundirse con los nombres comerciales o los números de producto.

Tabla D-1 Números de identificación de modelo para normativas

Número de modelo del producto	Número normativo de modelo
HP LaserJet Tank 1020	SHNGC-2100-00

Tabla D-1 Números de identificación de modelo para normativas (continúa)

Número de modelo del producto	Número normativo de modelo
HP LaserJet Tank 1020w	SHNGC-2100-01
HP LaserJet Tank 2506dw	
HP LaserJet Tank 1502w	
HP LaserJet Tank 2504dw	
HP LaserJet Tank 1504w	
HP LaserJet Tank 2502d	

Normas de la FCC

Este equipo ha sido probado y cumple con los límites de los dispositivos digitales de Clase B, con arreglo a la Parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites se designan para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia. Si este equipo no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias dañinas en las comunicaciones por radio. No obstante, no es posible garantizar que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencias dañinas en la recepción de radio o de televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, el usuario debe intentar corregir la interferencia mediante uno o varios de los métodos que se describen a continuación:

- Reorientación o reubicación de la antena receptora.
- Aumente el espacio de separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o a un circuito distinto del que utiliza el receptor.
- Solicite ayuda al distribuidor o a un técnico especializado en radio y televisión.



NOTA: Cualquier cambio o modificación en la impresora que no haya sido aprobado expresamente por HP podría anular la autorización que posee el usuario para utilizar este equipo.

Se requiere el uso de un cable de interfaz blindado para la conformidad con los límites establecidos para los dispositivos de Clase B en la Parte 15 de las normas de la FCC.

Canadá: Declaración de cumplimiento con la norma ICES-003 de Industry Canada

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Instrucciones del cable de alimentación

Asegúrese de que la fuente de alimentación sea adecuada para el voltaje del producto. La especificación del voltaje se encuentra en la etiqueta del producto. El producto utiliza 110-127 V CA o 220-240 V CA y 50/60 Hz.

Conecte el cable de alimentación entre el producto y una toma de CA con conexión a tierra.



PRECAUCIÓN: Para evitar daños al producto, utilice solo el cable de alimentación que se proporciona con él.

Seguridad láser

El CDRH (Center for Devices and Radiological Health o centro para salud radiológica y dispositivos) de la FDA (Administración de Drogas y Alimentos) de los Estados Unidos ha establecido normativas para los

productos láser fabricados desde el 1 de agosto de 1976. Su cumplimiento es obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. El dispositivo se ha certificado como un producto láser de "Clase 1" según el estándar de rendimiento de radiación del Departamento de Salud y Servicios Humanos (DHHS) de EE. UU. de acuerdo con la Ley de Control de la Radiación para la Salud y la Seguridad de 1968. Puesto que la radiación emitida dentro del dispositivo queda completamente confinada dentro de los alojamientos de protección y las cubiertas externas, el rayo láser no puede escapar durante ninguna fase del funcionamiento normal por parte del usuario.

 **¡ADVERTENCIA!** El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

Para otros asuntos reglamentarios en EE. UU./Canadá, póngase en contacto con:

HP Inc.

HP Inc. 1501 Page Mill Rd, Palo Alto, CA 94304, EE. UU.

E-mail de contacto: (techregshelp@hp.com) o teléfono de contacto: +1 (650) 857-1501

Declaración de láser para Finlandia

Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet Series Tank 1020, 150x, 250x, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä kirjoittimen suojakoteloiminen estää lasersäteiden pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

WARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet Series Tank 1020, 150x, 250x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

WARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

Declaración GS (Alemania)

Das Gerät ist nicht für die Benutzung im unmittelbaren Gesichtsfeld am Bildschirmarbeitsplatz vorgesehen. Um störende Reflexionen am Bildschirmarbeitsplatz zu vermeiden, darf dieses Produkt nicht im unmittelbaren Gesichtsfeld platziert werden.

Das Gerät ist kein Bildschirmarbeitsplatz gemäß BildscharbV. Bei ungünstigen Lichtverhältnissen (z. B. direkte Sonneneinstrahlung) kann es zu Reflexionen auf dem Display und damit zu Einschränkungen der Lesbarkeit der dargestellten Zeichen kommen.

Die Bilddarstellung dieses Gerätes ist nicht für verlängerte Bildschirmtätigkeiten geeignet.

Declaraciones de países nórdicos (Dinamarca, Finlandia, Noruega, Suecia)

Dinamarca:

Apparatets stikprop skal tilsuttes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Finlandia:

Laite on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Noruega:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Suecia:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Conformidad eurasiática (Armenia, Bielorrusia, Kazajstán, Kirguistán, Rusia)

Производитель и дата производства



HP Inc.

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді. 5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Местные представители

Россия: ООО "Эйч Пи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7,

Телефон/факс: + 7 7 27 355 35 52

Жергілікті өкілдіктері

Ресей: ООО "Эйч Пи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трейдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52

Declaraciones sobre la funcionalidad inalámbrica

Las declaraciones de esta sección son aplicables exclusivamente a modelos de impresoras compatibles con funcionalidad inalámbrica.

Declaración de conformidad FCC de Estados Unidos

Exposure to radio frequency radiation

⚠ PRECAUCIÓN: The radiated output power of this device is far below the FCC radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device shall be used in such a manner that the potential for human contact during normal operation is minimized.

In order to avoid the possibility of exceeding the FCC radio frequency exposure limits, human proximity to the antenna shall not be less than 20 cm during normal operation.

This device complies with Part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

⚠ PRECAUCIÓN: Based on Section 15.21 of the FCC rules, changes of modifications to the operation of this product without the express approval by HP may invalidate its authorized use.

Declaración para Australia

Este equipo incorpora un dispositivo (inalámbrico) de transmisión de radio. Para asegurar la protección frente a la exposición a transmisiones de radio, se recomienda operar el dispositivo a una distancia mínima de 20 cm de la cabeza, cuello o cuerpo.

Declaración para Bielorrusia

В соответствии с Постановлением Совета Министров Республики Беларусь от 24 мая 2017 года № 383 (об описании и порядке применения знака соответствия к техническому регламенту Республики Беларусь) продукция, требующая подтверждения соответствия техническому регламенту Республики Беларусь, размещенная на рынке Республики Беларусь, должна быть маркирована знаком соответствия TP BY.



Brasil: (portugués)

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Para maiores informações consulte o site da ANATEL – www.anatel.gov.br

Declaraciones para Canadá

For Indoor Use. This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the radio interference regulations of the Canadian Department of Communications. The internal wireless radio complies with RSS 210 of Industry Canada.

Pour l'usage d'intérieur. Le présent appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans le règlement sur le brouillage radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada. Le composant RF interne est conforme à la norme CNR-210 d'Industrie Canada.

Declaraciones sobre requisitos inalámbricos del Ministerio de industria e información de China

中国无线电发射设备通告

型号核准代码显示在产品本体的铭牌上。

Declaración para Corea

무선 전용제품:

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (무선모듈제품이 설치되어있는 경우)

Declaración para Taiwán (Chino tradicional)

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Productos que funcionan con 5 GHz de Industry Canada

- ⚠ PRECAUCIÓN:** When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device.

Lors de l'utilisation d'un réseau local sans fil IEEE 802.11a, ce produit est réservé à une utilisation en intérieur en raison de sa plage de fréquences, comprise entre 5,15 et 5,25 GHz. Industrie Canada recommande l'utilisation en intérieur de ce produit pour la plage de fréquences comprise entre 5,15 et 5,25 GHz afin de réduire les interférences nuisibles potentielles avec les systèmes de satellite portables utilisant le même canal. Le radar à haute puissance est défini comme étant le principal utilisateur des bandes 5,25 à 5,35 GHz et 5,65 à 5,85 GHz. Ces stations radar peuvent provoquer des interférences sur ce périphérique et/ou l'endommager.

Declaración de la NCC de Taiwán: (solo para 5 GHz)

應避免影響附近雷達系統之操作。

Exposición a la radiación de radiofrecuencia (Canadá)

- ⚠ ¡ADVERTENCIA!** Exposure to Radio Frequency Radiation. The radiated output power of this device is below the Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation.
- ⚠ ¡ADVERTENCIA!** Exposition aux émissions de fréquences radio. La puissance de sortie émise par ce périphérique est inférieure aux limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio. Néanmoins, les précautions d'utilisation du périphérique doivent être respectées afin de limiter tout risque de contact avec une personne.

To avoid the possibility of exceeding the Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm.

Pour éviter tout dépassement des limites fixées par Industrie Canada en matière d'exposition aux fréquences radio, la distance entre les utilisateurs et les antennes ne doit pas être inférieure à 20 cm (8 pouces).

Aviso de normativa europea

The telecommunications functionality of this product may be used in the following European countries/regions:

Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Liechtenstein, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovak Republic, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

Aviso sobre el uso del producto en Rusia

Существуют определенные ограничения по использованию беспроводных сетей (стандарта 802.11 b/g) с рабочей частотой 2,4 ГГц: Данное оборудование может использоваться внутри помещений с использованием диапазона частот 2400-2483,5 МГц (каналы 1-13). При использовании внутри помещений максимальная эффективная изотропно-излучаемая мощность (ЭИИМ) должна составлять не более 100мВт.

Declaración de México

Aviso para los usuarios de México

“La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.”

Para saber el modelo de la tarjeta inalámbrica utilizada, revise la etiqueta regulatoria de la impresora.

Declaración para Tailandia

เครื่องวิทยุคมนาคมนี้มีระดับการแผ่คลื่นแม่เหล็กไฟฟ้าสอดคล้องตามมาตรฐานความปลอดภัยต่อสุขภาพของมนุษย์จากการใช้เครื่องวิทยุคมนาคมที่คณะกรรมการกิจการโทรคมนาคมแห่งชาติประกาศกำหนด

This radio communication equipment has the electromagnetic field strength in compliance with the Safety Standard for the Use of Radio Communication Equipment on Human Health announced by the National Telecommunications Commission.

Telecomunicaciones de Vietnam



NOTA: Marcado inalámbrico de telecomunicaciones para productos aprobados tipo ICTQC.